

MIRADAS una lectura analítica de los datos de la Estadística de las Artes y las Industrias Culturales 2013



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA

MIRADAS una lectura analítica de los datos de la Estadística de las Artes y las Industrias Culturales **2013**



HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2015

Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo de la red *Bibliotekak* del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.net/WebOpac>

Edición: 1.ª agosto 2015

© Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco
Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura

Internet:
www.euskadi.eus

Edita:
Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
C/ Donostia-San Sebastián, 1 01010 Vitoria-Gasteiz

Diseño y maquetación:
Miren Unzurrunzaga Schmitz

ÍNDICE

Introducción	5
I. PRINCIPALES CIFRAS DE LAS ARTES Y LAS INDUSTRIAS CULTURALES DE LA CAE	6
1. Dimensión sectorial	7
2. Titularidad	14
3. Territorio	17
II. LECTURAS TRANSVERSALES	19
1. Asimetrías	20
2. Cultura en vivo vs cultura reproducible	33
3. Evolutiva del volumen económico de las artes y las industrias culturales	35
4. Cultura en euskera	38
5. Dependencia y peso de la iniciativa pública	41
6. Renovación e internacionalización	44
7. Género	49
III. SÍNTESIS	51

Introducción

La tercera edición de la *Estadística de las Artes y las Industrias Culturales*, con información referida al año 2013, invita a realizar análisis que vayan más allá de los datos estrictamente sectoriales. El informe *Miradas* ofrece una lectura de conjunto con voluntad interpretativa. Disponer de tres ediciones para todos los sectores añade interés a unos datos de por sí valiosos, porque permite analizar tendencias. Son datos que corresponden a un periodo (2009-2013) en el que el contexto ha sufrido dinámicas ciertamente significativas.

Como en ediciones anteriores, con estas miradas se pretende superar el análisis exclusivamente sectorial para detectar tendencias y características de las artes e industrias culturales de la Comunidad Autónoma de Euskadi (CAE) en su conjunto. Así, el análisis se estructura en tres grandes apartados:

En primer lugar, se presenta una caracterización general de la realidad de las artes y las industrias culturales a través del análisis de la dimensión sectorial, la titularidad y su distribución territorial.

En segundo lugar, se realiza un análisis que tiene un carácter transversal. De esta manera, la mirada deja de centrarse en las cifras globales para hacerlo en cuestiones concretas como las asimetrías en los sectores, la distinción entre cultura reproducible y cultura en vivo, la evolución de la actividad económica de los agentes, el peso del euskera en la actividad cultural, el grado de dependencia pública entre los agentes privados, el nivel de renovación e internacionalización y el género.

En tercer lugar, y a modo de conclusión, se presentan de forma sintetizada los resultados más importantes.

En resumen, el informe *Miradas. Una lectura analítica de los datos de la Estadística de las Artes y las Industrias Culturales 2013* da continuidad a una forma de analizar la realidad cultural de la CAE tomando como base la estadística de carácter sectorial e introduciendo parámetros analíticos que permiten obtener una visión transversal.

I. LAS CIFRAS DE LAS ARTES Y LAS INDUSTRIAS DE LA CAE



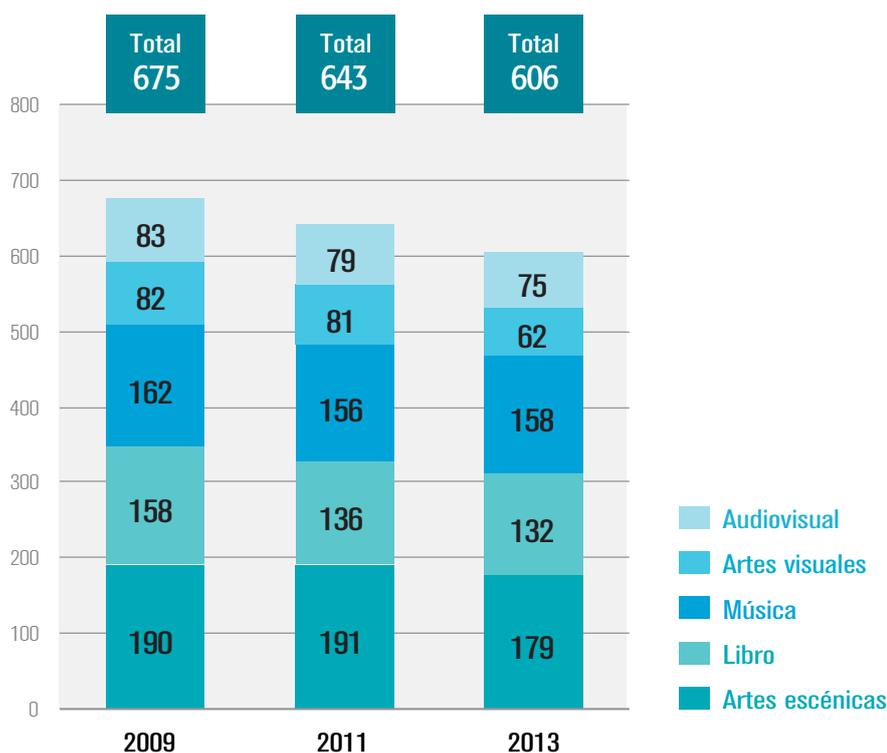
1. Dimensión sectorial

La *Estadística de las Artes y las Industrias Culturales 2013* proporciona información de 606 agentes que protagonizan la actividad de los distintos ámbitos de la cultura de la CAE¹. En este censo se contabilizan agentes que se dedican a la producción, la exhibición y el comercio de los siguientes sectores:

- El sector de las **artes escénicas** está compuesto por 112 programadores y 67 productores. Entre los programadores se tienen en cuenta las salas (79) y los festivales (33). La categoría de productores incluye compañías profesionales de teatro (59) y de danza (8).
- El sector del **libro** cuenta con 132 agentes sumando librerías (96) y empresas editoriales (36).
- El sector de la **música**, con 158 agentes, lo integran 132 agentes dedicados a la música en vivo y 26 pertenecientes a la industria del disco. Entre los agentes de música en vivo participan 70 programadores públicos, 29 promotores privados, 23 salas de conciertos, 3 orquestas y 7 bandas de música y txistularis. La industria del disco cuenta con 5 discográficas y 21 comercios del disco.
- Los 62 productores y exhibidores de **artes visuales** se distribuyen en salas de exposición (38), galerías de arte (21) y espacios de producción (3).
- Los agentes productores del sector **audiovisual** (75).

¹ En la publicación específica de la estadística de cada uno de los sectores culturales se describen los criterios metodológicos de inclusión en el censo, así como la ficha técnica del trabajo de campo.

Figura 1. Agentes por sector. Absolutos. 2009-2013



En relación al año 2009, el tejido de agentes que forman parte de la estadística se ha reducido en un 10,2% (69 agentes menos). Todos los sectores se ven afectados pero la variación más destacable en términos absolutos se produce entre las librerías, las compañías de artes escénicas y las salas de exposiciones (con 24, 17 y 13 agentes menos que en 2009, respectivamente). La excepción a esta tendencia descendente son los programadores de artes escénicas, debido a un ligero incremento de las salas de teatro incluidas en la estadística.

En torno a siete de cada diez agentes corresponde a la red exhibidora y comercializadora (69,5%); los agentes productores suponen el 30,7% del total.

Figura 2. Agentes por sector y tipología de agente. Absolutos y porcentaje. 2009-2013

Sector	Tipología de agente	2009		2011		2013		Variación 2009-2013
		Frec.	%	Frec.	%	Frec.	%	%
Artes escénicas	Productor	84	12,4	80	12,4	67	11,1	▼20,2
	Programador	106	15,7	109	17,0	112	18,5	▲5,7
Libro	Editorial	38	5,6	38	5,9	36	5,9	▼5,3
	Librería	120	17,8	100	15,6	96	15,8	▼20,0
Música	Orquesta	3	0,4	3	0,5	3	0,5	=
	Bandas música y txistularis	-	-	-	-	7	1,2	-
	Programador público	74	11,0	68	10,6	70	11,6	▼5,4
	Promotor privado	29	4,3	29	4,5	29	4,8	=
	Sala de concierto	24	3,6	25	3,9	23	3,8	▼4,2
	Discográfica	6	0,9	5	0,8	5	0,8	▼16,7
	Comercio del disco	26	3,9	26	4,0	21	3,5	▼19,2
Artes visuales	Productor	5	0,7	4	0,6	3	0,5	▼40,0
	Exhibidor	51	7,6	51	7,9	38	6,3	▼25,5
	Galería de arte	26	3,9	26	4,0	21	3,5	▼19,2
Audiovisual	Productor	83	12,3	79	12,3	75	12,4	▼9,6
Total		675	100,0	643	100,0	606	100,0	▼10,2

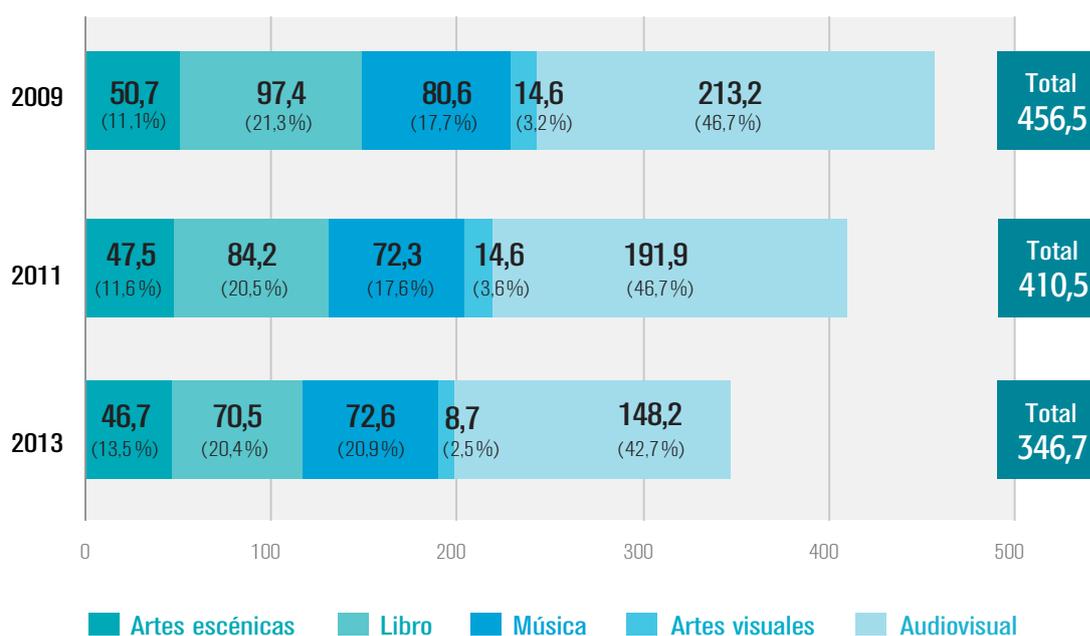
En términos absolutos, en 2013 el balance de ingresos y gastos global resulta negativo por un margen de 8,6 millones de euros, un 2,5% del total de los ingresos. En este ejercicio se advierte un cambio de tendencia respecto a 2009 y 2011, años que reportaron balances positivos de en torno a los 14 millones de euros. A destacar también la caída de ingresos desde 2009: 43,3 millones de euros entre 2009 y 2011, y 87,3 millones de euros entre 2011 y 2013. Aunque hay que tener en cuenta la reducción del número de agentes en la estadística (un 10,2% menos entre 2009 y 2013) la reducción de los ingresos alcanza el 27,9% en ese mismo período.

La industria audiovisual concentra el mayor volumen económico (un 42,0% de los ingresos y un 42,7% de los gastos totales) reduciendo su peso respecto a los ejercicios anteriores. Los sectores del libro y la música alcanzan valores muy similares (en torno a los 70 millones de euros). Cabe destacar que el sector de las artes escénicas, con el 29,6% de los agentes, aglutina en torno al 13% del global de ingresos y gastos.

Figura 3. Ingresos totales de los agentes por sector. Millones de euros y porcentaje. 2009-2013



Figura 4. Gastos totales de los agentes por sector. Millones de euros y porcentaje. 2009-2013



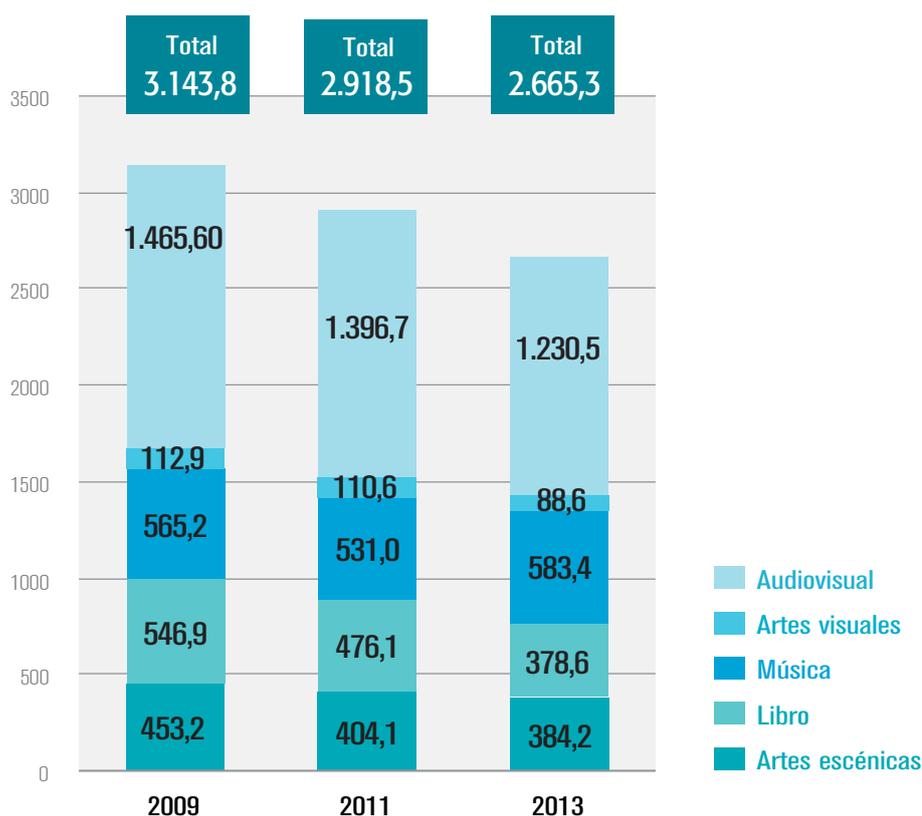
El balance de ingresos y gastos por sectores arroja pérdidas en buena parte de los sectores con predominio de agentes privados. El único sector que presenta un saldo positivo es el libro: un 5,6% en las editoriales y apenas un 1,8% en las librerías. Los resultados más negativos los presentan los promotores privados de música (-5,6%), las salas de conciertos (-4,9%) y el audiovisual (-4,3%). La música grabada, con las discográficas y el comercio del disco (-0,7% y -0,4%, respectivamente) y las galerías de arte (-0,7%) reportan también balances negativos. En este sentido, cabe señalar que si en 2011 se advertían síntomas de dificultad, en esta edición se constata el ahogo económico que viven los distintos sectores de la cultura.

Figura 5. Ingresos, gastos y balance por sector y tipología de agente. Miles de euros y porcentaje. 2013

Sector	Tipología de agente	Ingresos	Gastos	Balance	Porcentaje sobre el total de ingresos
		Miles de euros	Miles de euros	Miles de euros	%
Artes escénicas	Productor	11.301,9	11.318,5	-16,5	-0,1
	Programador	32.484,8	35.345,4	-2.860,7	-8,8
Libro	Editorial	25.932,8	24.478,6	1.454,2	5,6
	Librería	46.708,1	46.066,7	641,4	1,4
Música	Orquesta	16.530,7	16.548,1	-17,3	-0,1
	Programador público	14.648,7	14.779,0	-130,3	-0,9
	Promotor privado	25.543,1	26.961,1	-1.418,0	-5,6
	Sala de conciertos	3.338,9	3.502,2	-163,3	-4,9
	Bandas de música y txistularis	5.641,1	5.641,1	0,0	0,0
	Discográfica	1.617,3	1.627,9	-10,7	-0,7
	Comercio del disco	3.519,6	3.532,0	-12,3	-0,4
Artes visuales	Productor	2.438,6	2.438,6	0,0	0,0
	Exhibidor	4.595,9	4.596,9	-0,9	0,0
	Galería de arte	1.636,4	1.641,5	-5,1	-0,3
Audiovisual	Productor	142.118,2	148.177,2	-6.059,0	-4,3
Total		338.056,2	346.654,8	-8.598,7	-2,5

En 2013 se contabilizan 2.665,3 personas trabajadoras² entre los agentes culturales. Continúa la tendencia decreciente desde 2009, con 478,5 empleos menos que en esa edición (15,2%). Respecto al peso de las personas trabajadoras de cada uno de los sectores sobre el total, su distribución es muy similar a su peso económico. El sector audiovisual es el que mayor proporción de personas trabajadoras acumula (46,2%), seguido de la música (21.9%), el libro y las artes escénicas se sitúan en torno al 14%, siendo el sector de las artes visuales el que menor empleo reúne (3,3%).

Figura 6. Personas trabajadoras (equivalentes a jornada completa anualizadas) de los agentes por sector. Absolutos y porcentajes. 2009-2013



² En todo el informe la referencia al número de personas trabajadoras corresponde al cálculo de personas trabajadoras equivalentes a jornada completa durante un año.

Figura 7. Personas trabajadoras (equivalentes a jornada completa anualizadas) de los agentes por sector y tipología de agente. Absolutos y porcentajes. 2009-2013

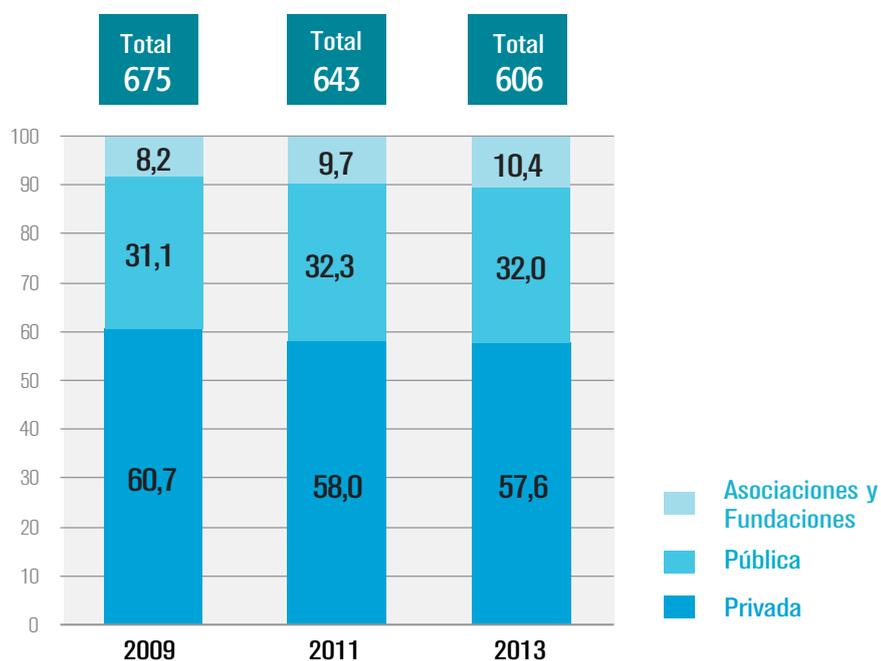
Sector	Tipología de agente	2009		2011		2013		Variación 2009-2013
		Frec	%	Frec	%	Frec	%	%
Artes escénicas	Productor	234,8	7,5	186,4	6,4	173,6	6,5	▼26,1
	Programador	218,4	6,9	217,7	7,5	210,6	7,9	▼3,6
Libro	Editorial	196,9	6,3	167,6	5,7	115,7	4,3	▼41,2
	Librería	350,0	11,1	308,6	10,6	263,0	9,9	▼24,9
Música	Orquesta	211,0	6,7	214,2	7,3	206,0	7,7	▼2,4
	Programador público	90,6	2,9	71,1	2,4	66,6	2,5	▼26,5
	Promotor privado	144,6	4,6	133,2	4,6	126,7	4,8	▼12,4
	Sala de conciertos	63,3	2,0	61,5	2,1	38,0	1,4	▼40,0
	Bandas de música y txistularis	-	-	-	-	101,3	3,8	-
	Discográfica	15,5	0,5	16,5	0,6	16,1	0,6	▲3,9
	Comercio del disco	40,2	1,3	34,5	1,2	28,6	1,1	▼28,9
Artes visuales	Productor	26,0	0,8	24,0	0,8	23,2	0,9	▼10,8
	Exhibidor	43,0	1,4	49,8	1,7	34,9	1,3	▼18,8
	Galería de arte	43,9	1,4	36,9	1,3	30,5	1,1	▼30,5
Audiovisual	Productor	1.465,6	46,6	1.396,7	47,9	1.230,5	46,2	▼16,0
Total		3.143,8	100,0	2.918,5	100,0	2.665,3	100,0	▼15,2

2. Titularidad

Se consideran tres titularidades: los agentes de titularidad pública son todas las entidades con cualquier forma jurídica que estén participadas mayoritariamente por Administraciones Públicas; la titularidad privada corresponde a agentes con actividad de carácter empresarial y ánimo de lucro; y finalmente las asociaciones y fundaciones son organismos privados sin ánimo de lucro.

Predominan los agentes de titularidad privada en el ámbito de análisis de la estadística (57,6% en 2013), con una ligera tendencia descendente.

Figura 8. Agentes por titularidad. Porcentajes. 2009-2013



El predominio de los agentes privados no se refleja de forma tan evidente en la distribución de los ingresos y gastos, ya que los agentes públicos acumulan el 47,7% de los ingresos y el 48,4% de los gastos. Se advierte también la escasa incidencia desde una perspectiva económica de las asociaciones y fundaciones en el conjunto de los agentes culturales analizados.

Figura 9. Ingresos totales por titularidad. Millones de euros y porcentajes. 2009-2013



Figura 10. Gastos totales por titularidad. Millones de euros y porcentajes. 2009-2013



Respecto al empleo, los agentes de titularidad privada concentran la mitad del empleo global. Aún así, cabe destacar que mientras el empleo público prácticamente se mantiene, el empleo en el sector privado cultural muestra una clara tendencia al descenso perdiendo un 28,1% de las personas trabajadoras desde 2009.

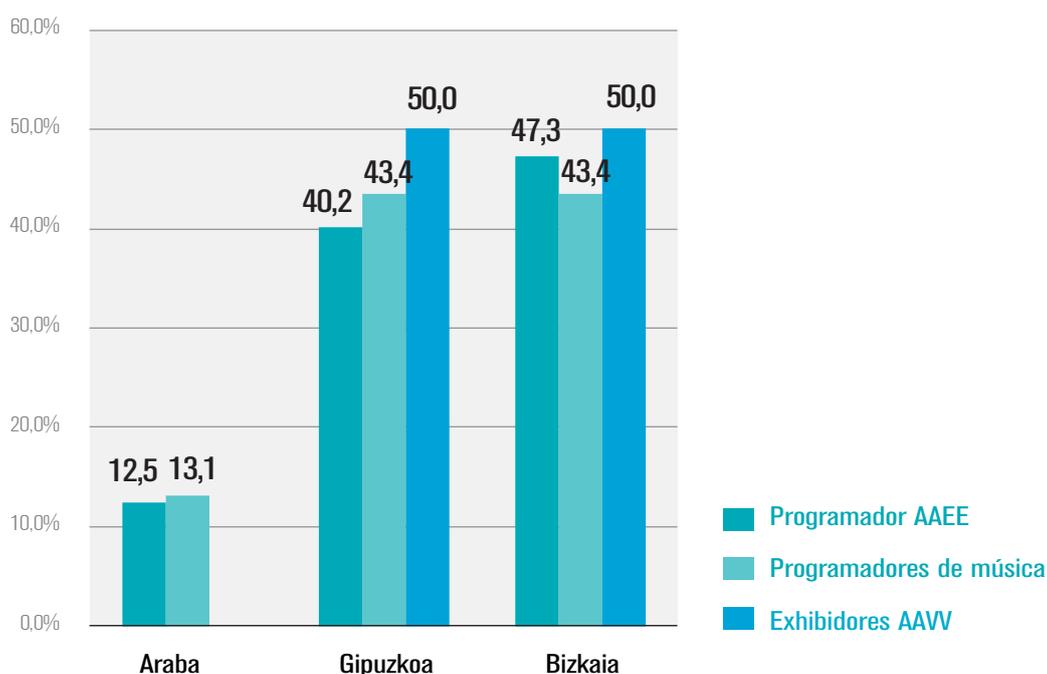
Figura 11. Personas trabajadoras por titularidad. Personas trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas. Absolutos y porcentajes. 2009-2013



3. Territorio

La distribución territorial de los agentes muestra diferencias según sus tipologías. Así, entre los agentes programadores y exhibidores de artes escénicas y música, red en la que predominan los agentes públicos, se advierte una distribución territorial repartida. La ratio de programadores de artes escénicas por 100.000 habitantes más elevada se da en Gipuzkoa (6,3). Destaca en este caso la desaparición de salas de exposiciones en Araba.

Figura 12. Agentes programadores y exhibidores por Territorio Histórico. Porcentajes. 2013



Sin embargo, entre los comercios y las salas privadas de música se aprecian singularidades entre los tres territorios: Bizkaia destaca por concentrar el 66,7% de las librerías, el 61,9% de las galerías de arte y por ser el territorio con más salas de conciertos (52,2%); Gipuzkoa por el comercio del disco (57,1%); y Araba, por las salas de conciertos (21,7%), lo que hace que la ratio de salas por 100.000 habitantes sea la más elevada de la CAE (1,6).

Los agentes productores están localizados básicamente en Gipuzkoa y Bizkaia: las compañías de artes escénicas se encuentran entre Gipuzkoa (41,8%) y Bizkaia (40,3%); el sector editorial está

presente en Bizkaia (50,0%) y Gipuzkoa (44,4%) y las productoras audiovisuales se encuentran repartidas entre Bizkaia (49,3%) y Gipuzkoa (44%). Sólo se contabilizan cinco discográficas en la CAE, tres localizadas en Bizkaia y dos en Gipuzkoa; y tres agentes productores de artes visuales, dos de ellos en Gipuzkoa y uno en Bizkaia.

Figura 13. Establecimientos comerciales y salas de conciertos por Territorio Histórico. Porcentajes. 2013

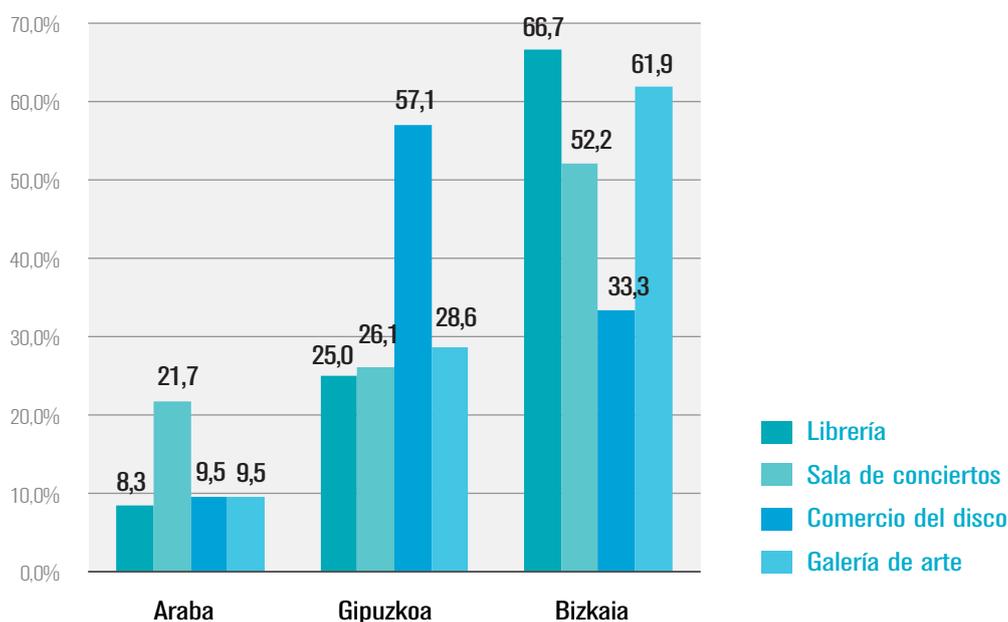
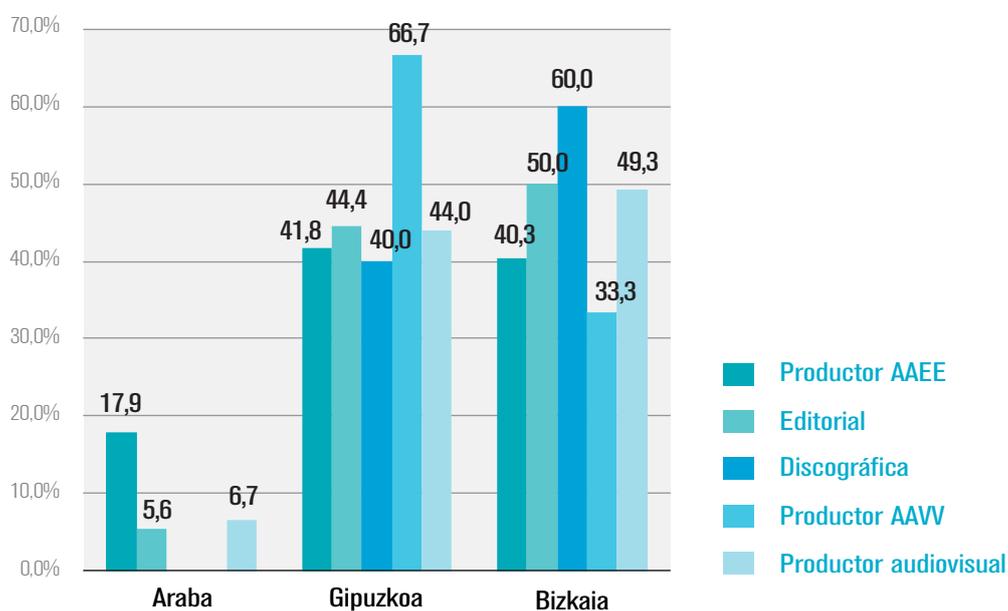


Figura 14. Agentes productores por Territorio Histórico. Porcentajes. 2013



II. LECTURAS TRANSVERSALES



1. Asimetrías

En este apartado se pone el acento en las asimetrías existentes en cada sector de manera intencionada, mediante la aplicación de la regla del 80-20. Se trata de buscar las diferencias aplicando un corte entre el 20% de los agentes de cada sector con mayores ingresos y el 80% restante. Esto hace que aflore a simple golpe de vista su influencia en relación al empleo y la actividad de cada sector. Permite también analizar las diferencias entre los distintos sectores.

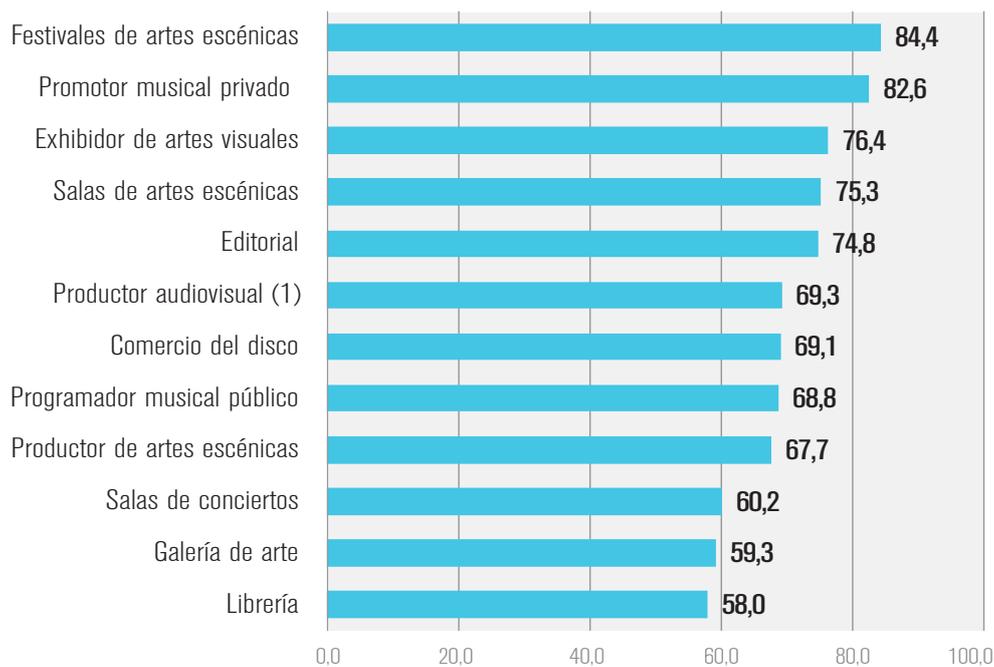
En primer lugar, una mirada global a las asimetrías y los grados de concentración de los distintos sectores deja ver que en casi todos los casos el 20% de los agentes con mayores ingresos acumulan más del 60% de los ingresos de cada tipología de agente (sólo las galerías y las librerías están ligeramente por debajo del 60%). Así, se puede afirmar que, en general, existe un importante grado de concentración en las artes y las industrias de la CAE y que ésta se consolida en el tiempo.

De acuerdo al ranking, observamos distintos niveles de concentración: una altísima asimetría entre los festivales de artes escénicas y promotores de música (más del 80%); un segundo nivel que se sitúa en torno al 75%, en el que se sitúan las salas de exposiciones, los teatros y las editoriales; un tercer nivel en torno al 69% entre productores audiovisuales, comercio del disco, programadores musicales públicos y compañías de artes escénicas; y el nivel más bajo, en torno al 60%, en el que se encuentran las salas de conciertos, las galerías de arte y las librerías.

En segundo lugar, se aprecia que los agentes exhibidores y programadores muestran mayor grado de concentración de los ingresos. Así, encabezan el ranking de mayor concentración los festivales de artes escénicas, los promotores privados de música, los exhibidores de artes visuales, las salas de artes escénicas. La excepción a esta regla viene dada por los programadores musicales públicos y las salas de conciertos.

Por su lado, los agentes productores (editoriales, audiovisuales, y artes escénicas) se sitúan en niveles intermedios en el ranking, con niveles mayores del 65%. El comercio es el que menor tendencia a la concentración presenta (galerías y librerías), aunque el comercio del disco se sitúa en torno al 69%.

Figura 15. Ranking de tipología de agentes por grado de concentración de ingresos del 20% de los agentes con mayores ingresos. Porcentaje. 2013



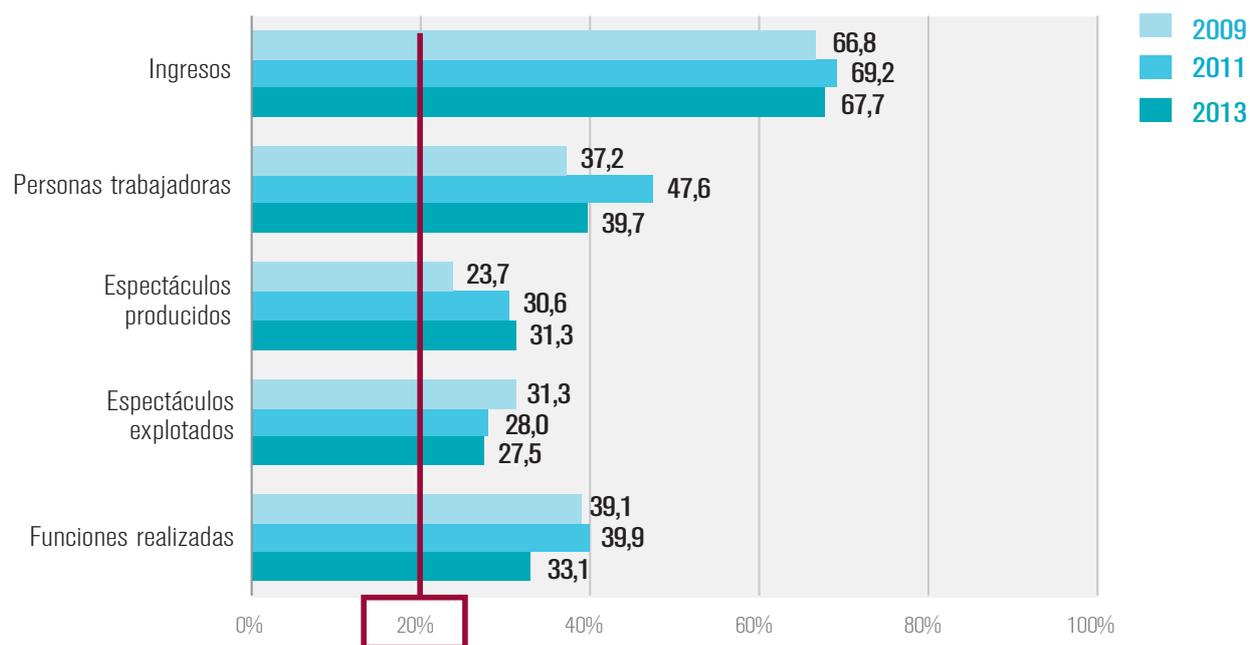
(1) Sin ETB.

Productores de artes escénicas

El peso de las 13 compañías que concentran el 67,7% de los ingresos ha descendido en cuanto al empleo que acumulan, pasando del 47,6% al 39,7% del empleo (69 personas trabajadoras).

Respecto a su actividad, su peso se sitúa en el 31,3% de los espectáculos producidos y el 27,5% de los explotados y 33,9% de las funciones realizadas. Son las compañías que producen espectáculos más ambiciosos en cuanto a recursos.

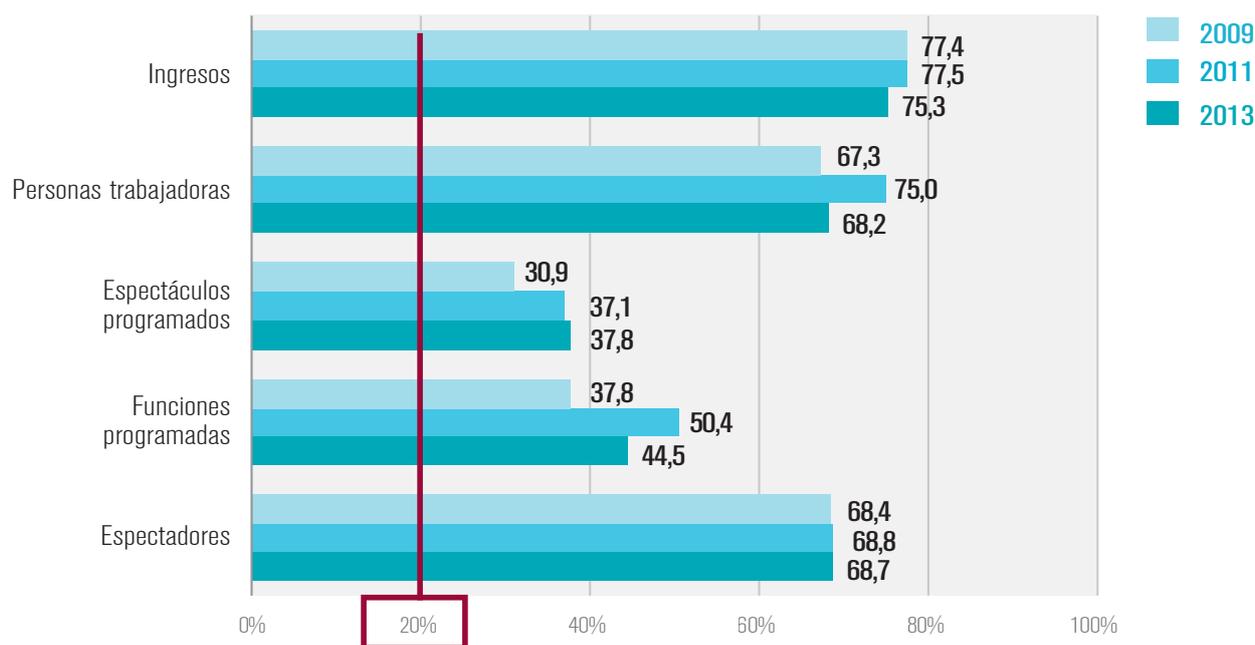
Figura 16. Peso relativo del 20% de productores de artes escénicas con mayores ingresos en los indicadores sectoriales. 2009-2013



Programadores de artes escénicas

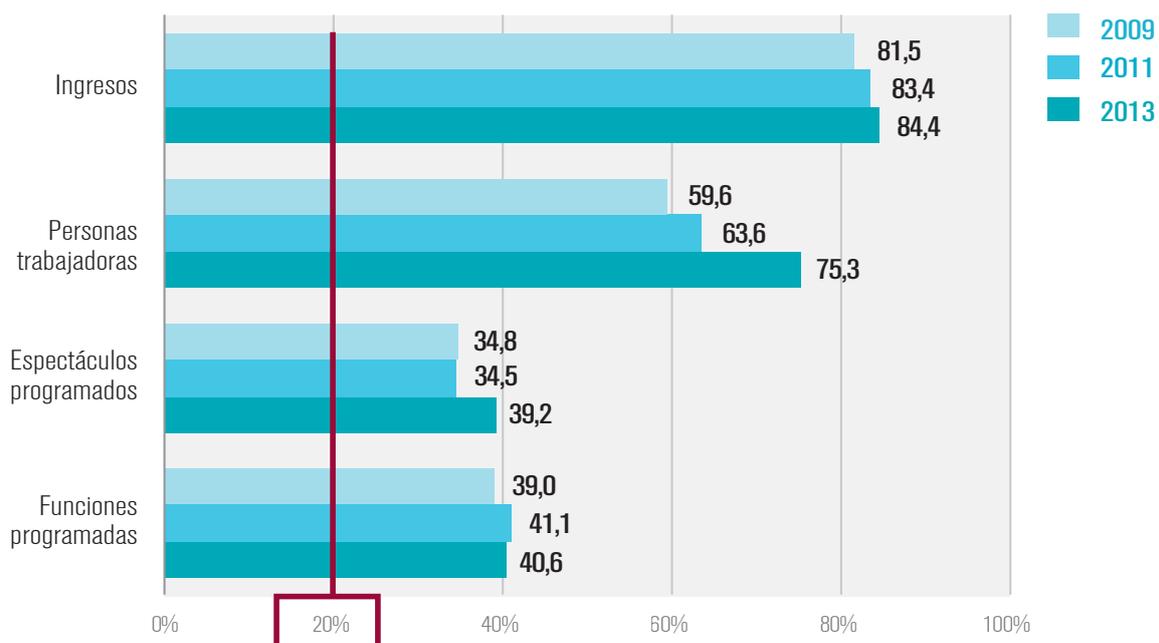
El peso de las grandes salas de artes escénicas en cuanto a ingresos tiene eco también en el empleo que generan y en el público que atraen: 16 salas acumulan el 75,3% del volumen total de ingresos, concentran el 68,2% del empleo y el 68,7% de los espectadores. La asimetría se mitiga en cuanto a los espectáculos (37,8%) y funciones (44,5%) que programan. Las características de estos grandes equipamientos, su programación, su ubicación en las capitales y los principales municipios y su aforo explican estos datos.

Figura 17. Peso relativo del 20% de salas programadoras de artes escénicas con mayores ingresos en los indicadores sectoriales. 2009-2013



Los festivales de artes escénicas no solo presentan la mayor asimetría entre los distintos agentes culturales, sino que ésta se ha acentuado aún más en 2013: 7 festivales acumulan el 84,4% de los ingresos y el 75,3% del empleo del total de este perfil de programadores. Por otro lado, su peso en la oferta escénica del conjunto de festivales se sitúa en el 39,2% de espectáculos y el 40,6% de funciones programadas.

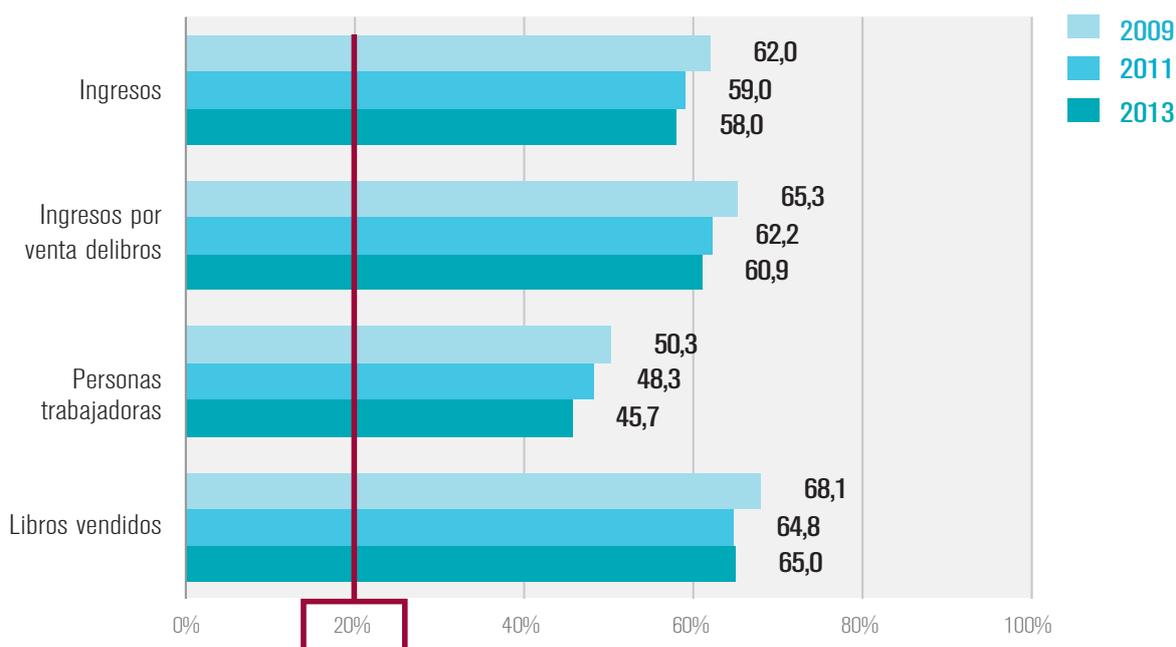
Figura 18. Peso relativo del 20% de festivales de artes escénicas con mayores ingresos en los indicadores sectoriales. 2009-2013



Librerías y editoriales

El peso de las 19 librerías con mayores ingresos del sector se ha visto reducido: suman el 58% del total de ingresos y el 60,9% de los ingresos totales por venta de libros. Cabe señalar que la mayoría pertenece a cadenas, aunque hay también alguna librería independiente. En cuanto a los libros vendidos, en estos establecimientos se despachan el 65% de los ejemplares. Su peso en el conjunto del empleo del sector tampoco es desdeñable puesto que generan 120 empleos.

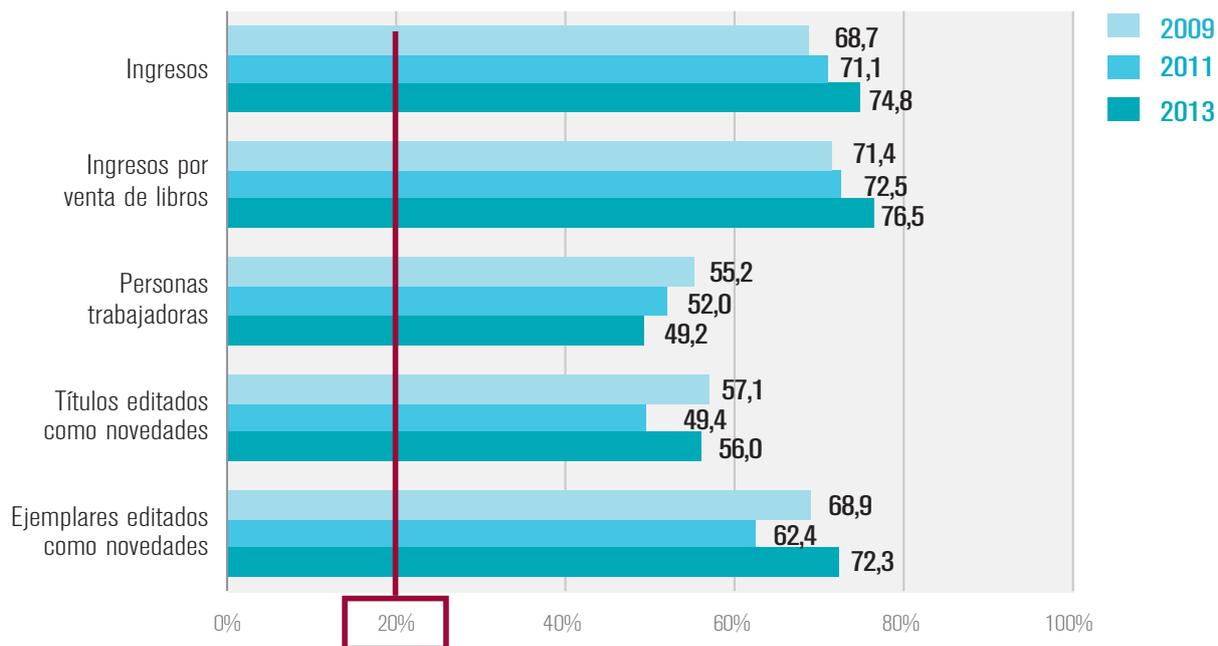
Figura 19. Peso relativo del 20% de librerías con mayores ingresos en los indicadores sectoriales. 2009-2013.



Entre las editoriales la asimetría ha crecido en términos económicos y de producción. Las 7 editoriales que suponen el 20% de los agentes con mayores ingresos suman 19,4 millones de euros de ingresos (el 74,8% del volumen total del sector); son también las que copan el 76,5% de ingresos por venta de libros. Su actividad productiva muestra también su peso en el conjunto: un 56% de los títulos y un 72,3% de ejemplares.

Por el contrario, cabe señalar que aunque este grupo emplea al 49,2% de las personas trabajadoras del conjunto de editoriales, su peso sigue una tendencia decreciente.

Figura 20. Peso relativo del 20% de editoriales con mayores ingresos en los indicadores sectoriales. 2009-2013

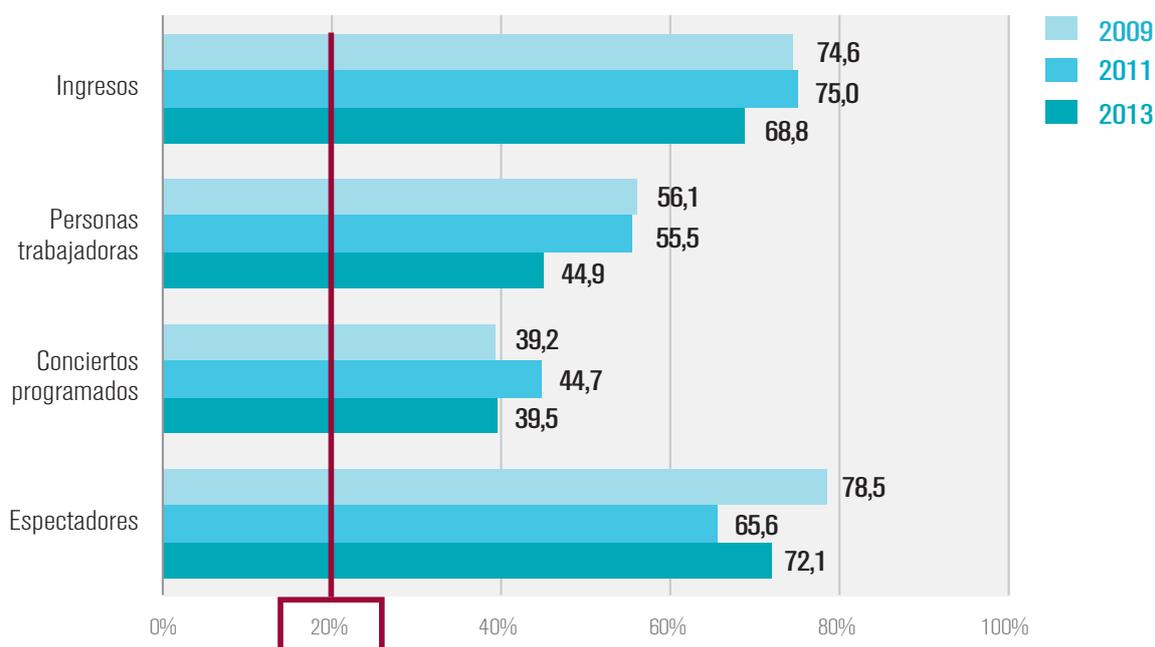


Programadores de música

Los programadores de música públicos muestran una asimetría elevada, aunque su peso se ha visto reducido tanto en el campo de los ingresos como del empleo. Los 14 grandes ayuntamientos y festivales que conforman el grupo de programadores públicos que suponen el 20% de agentes con mayores ingresos, cuentan con un presupuesto de 10 millones de euros (68,8% del total). Este grupo emplea al 44,9% de las personas trabajadoras del conjunto de esta tipología.

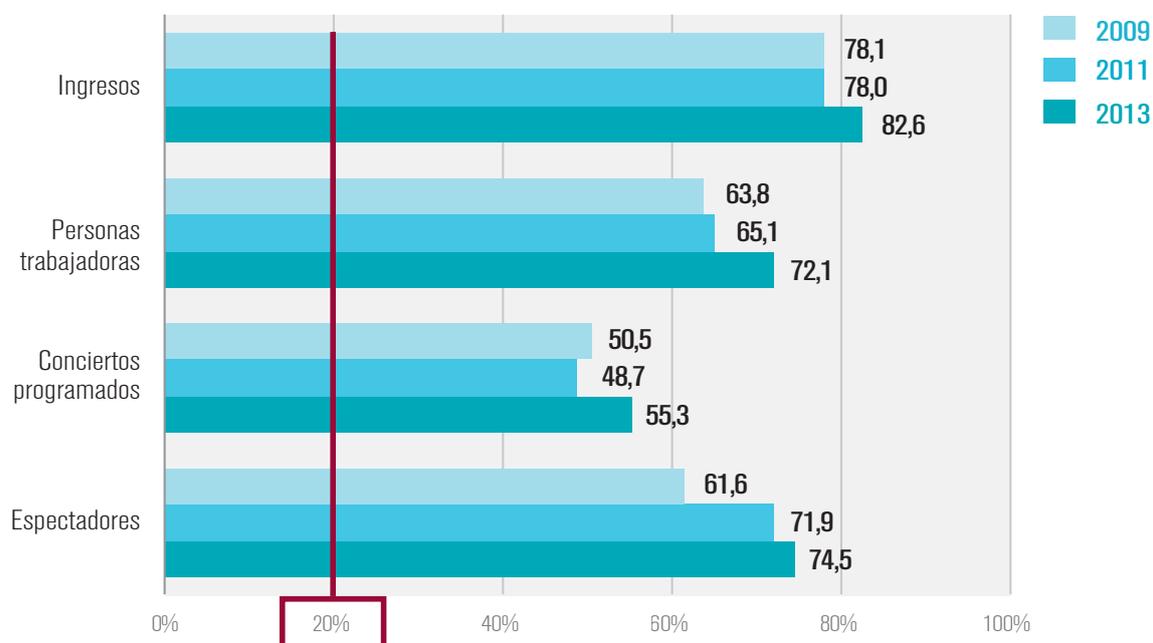
Su peso en cuanto a los conciertos programados se sitúa en niveles similares a 2009 (39,5%), pero atraen a siete de cada diez espectadores del total (72,1%).

Figura 21. Peso relativo del 20% de programadores de música públicos con mayores ingresos en los indicadores sectoriales. 2009-2013



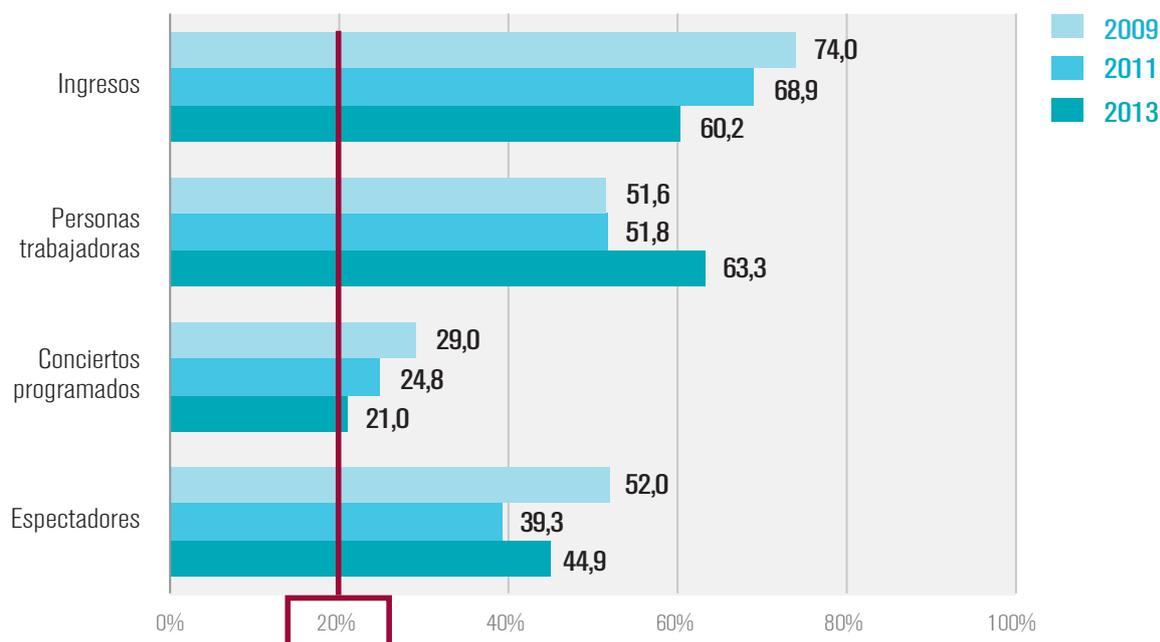
La asimetría entre los promotores privados es de las más altas y sigue una tendencia clara al aumento en todos los aspectos: los 6 agentes que componen este 20% en cuanto a los ingresos, concentran el 82,6% del total de ingresos, el 72,1% del empleo y el 74,5% de los espectadores.

Figura 22. Peso relativo del 20% de promotores privados de música en los indicadores sectoriales. 2009-2013



Aunque se reduce el peso de las principales salas de conciertos en cuanto a ingresos y actividad, solo cinco salas obtienen cerca del 60,2% de los ingresos y el 44,9% de los espectadores. Resulta significativo el aumento de su peso en cuanto al empleo que generan (63,3%).

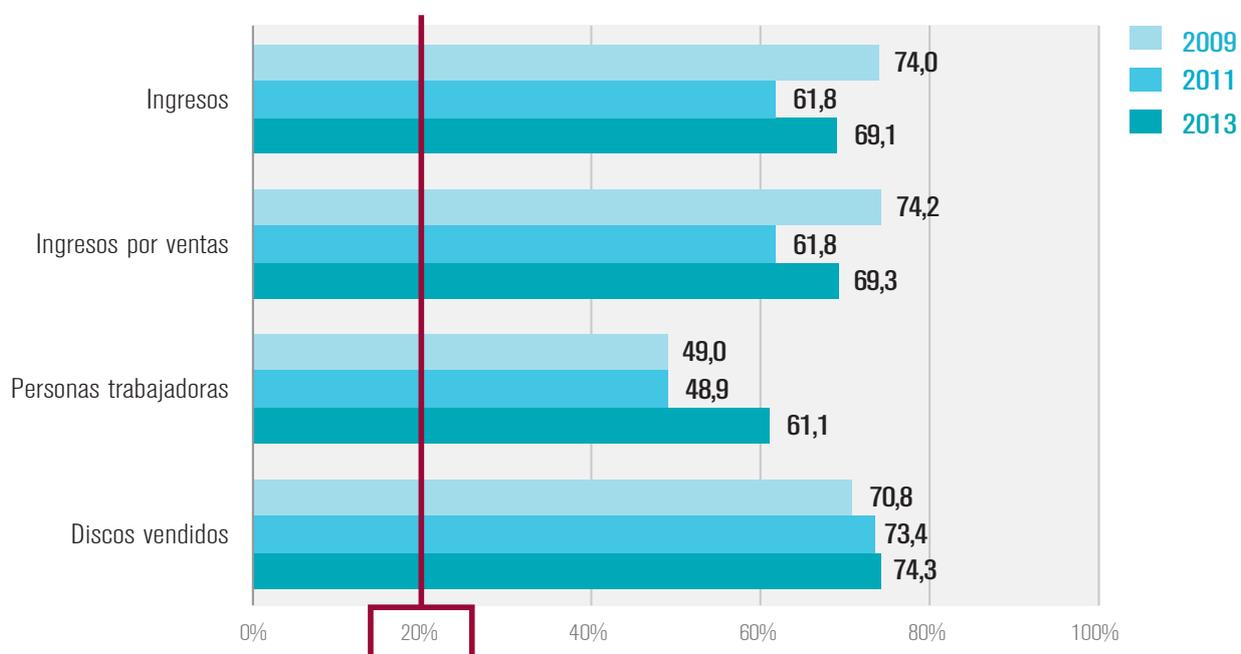
Figura 23. Peso relativo del 20% de salas de conciertos con mayores ingresos en los indicadores sectoriales. 2009-2013



Comercio del disco

El peso de principales comercios del disco en el conjunto del sector se sitúa en todos los indicadores en niveles en torno al 70%. Solo 4 establecimientos acumulan el 69,1% de los ingresos, el 61,1% del empleo y el 74,3% de los discos vendidos en la CAE.

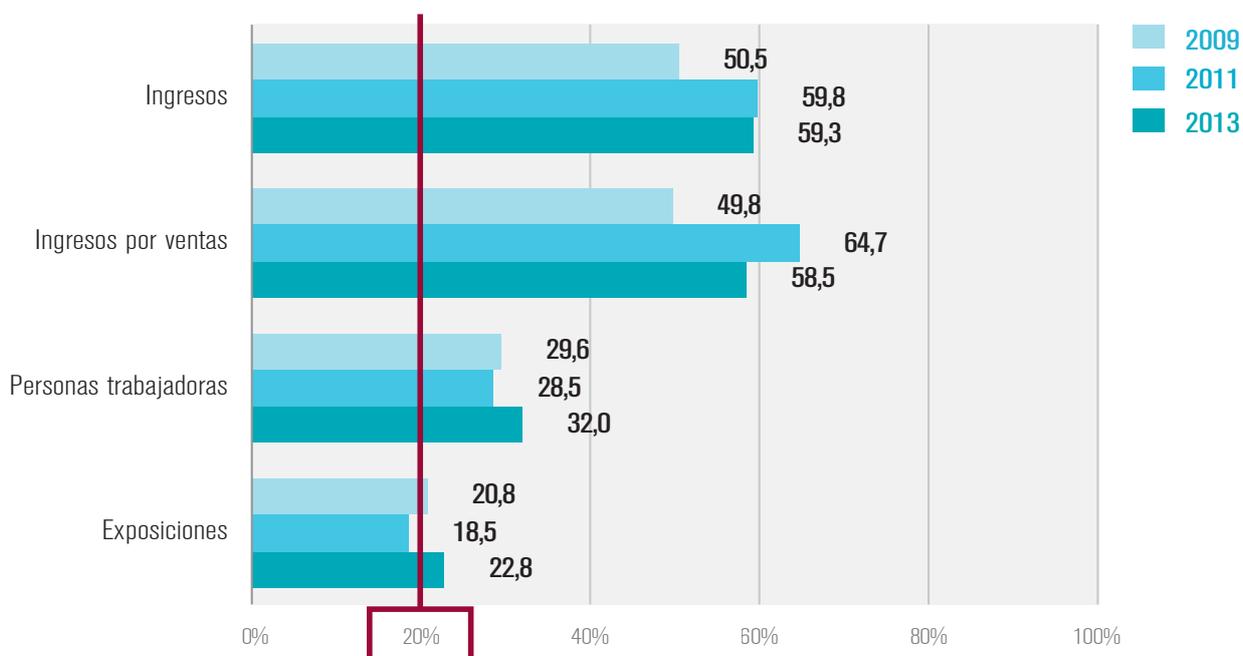
Figura 24. Peso relativo del 20% de agentes del comercio del disco con mayores ingresos en los indicadores sectoriales. 2009-2013



Agentes de las artes visuales

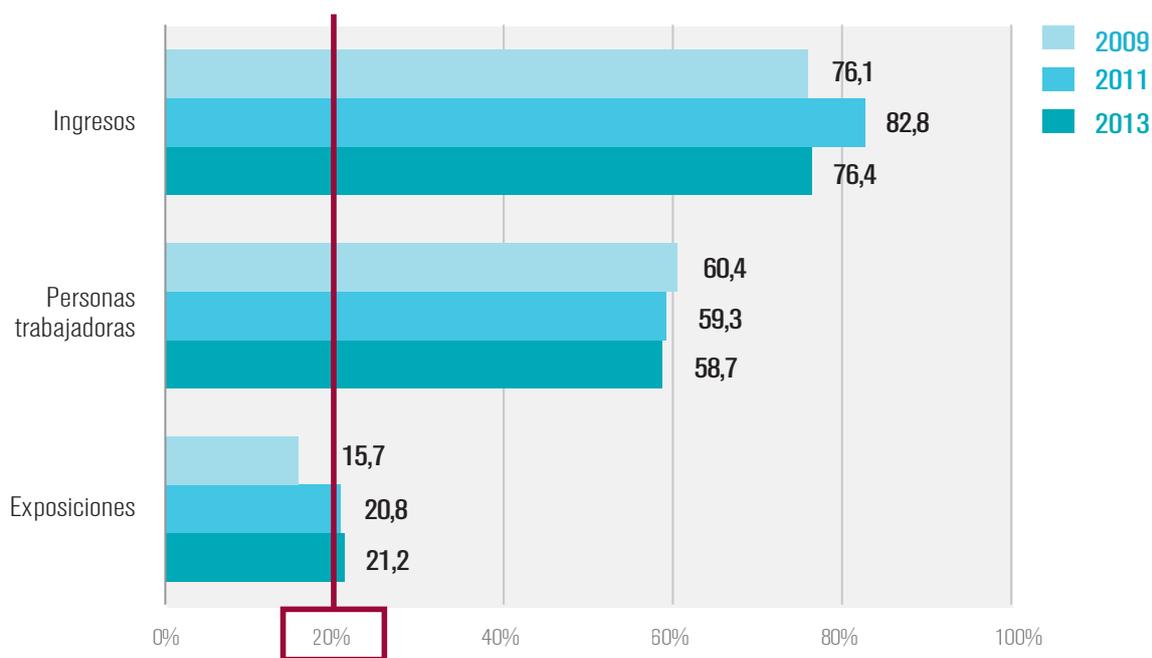
Cuatro galerías acumulan en torno al 60% de los ingresos. Los rasgos propios del sector en cuanto a empleo y a la temporada expositiva que promueven hacen que su peso en cuanto a empleo (32,0% del total) y exposiciones realizadas (22,8%) se sitúe en niveles más acordes a lo que les corresponde en cuanto número de agentes.

Figura 25. Peso relativo del 20% de galerías de arte con mayores ingresos en los indicadores sectoriales. 2009-2013



La asimetría de las grandes salas de exposiciones es notoria: 8 salas suman el 76,4% del total de ingresos y el 58,7% del empleo. Son las salas ubicadas en las capitales con un programa de exposiciones de calidad en cuanto a artistas, catálogos, espacios, etc.

Figura 26. Peso relativo del 20% de salas de exhibición con mayores ingresos en los indicadores sectoriales. 2009-2013



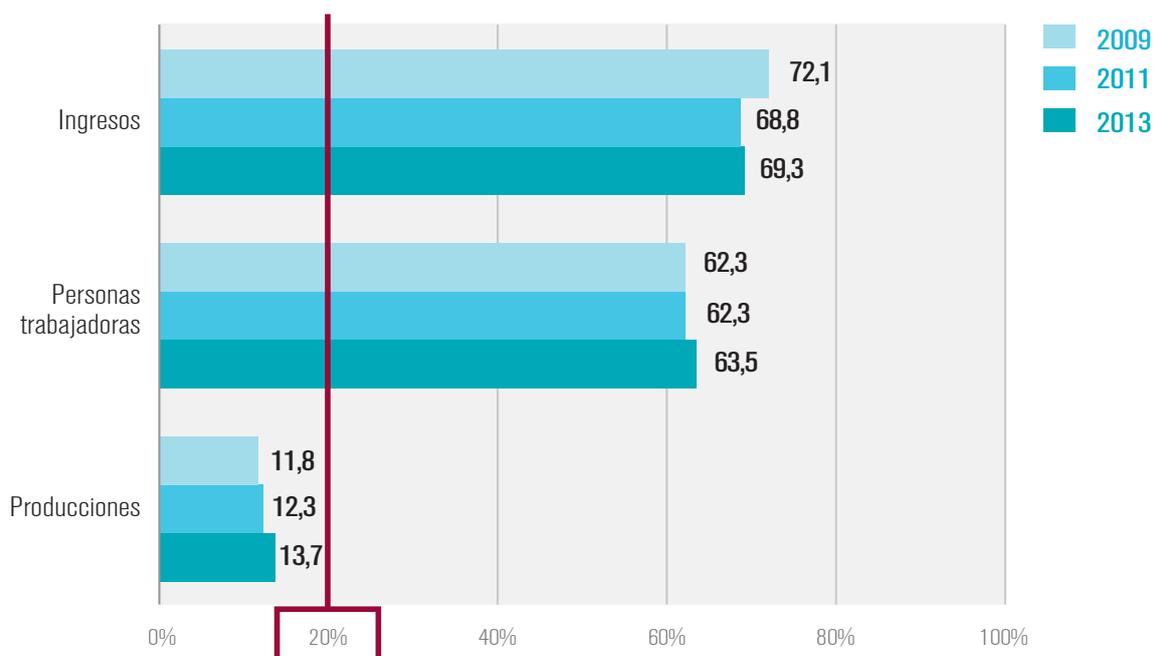
Productoras audiovisuales

ETB se ha excluido en este análisis ya que su peso es absolutamente determinante y su influencia dificulta caracterizar el resto de agentes. ETB representa el 72,5% de los ingresos, el 52,5% del empleo del sector audiovisual vasco. De hecho, su peso en el sector ha aumentado en este ejercicio.

El grupo de agentes que representan el 20% con mayores ingresos (excluida ETB), integrado por 15 productoras reúne en torno a siete de cada diez euros de ingresos del sector; su peso en el empleo es también significativo puesto que ocupan a seis de cada diez personas trabajadoras. Son, por tanto, aquellas productoras con estructuras más industrializadas.

El reducido peso en el total de producciones, un 13,7%, apunta a las características de las producciones que emprenden. Las grandes productoras realizan pocos proyectos pero de gran dimensión.

Figura 27. Peso relativo del 20% de productoras audiovisuales con mayores ingresos en los indicadores sectoriales (1). 2009-2013



(1) Sin ETB.

2. Cultura en vivo vs. cultura reproducible

Se entiende por cultura en vivo el conjunto de expresiones ligadas a las artes escénicas, la música y las artes visuales que se disfrutan en directo, distintas en términos de producción y modo de consumo de los productos que genera la industria cultural del libro, el disco o el audiovisual. La distinción clásica en función de su producción seriada o su carácter único se ha visto acentuada por las posibilidades de producción, copia y consumo que ofrece la tecnología digital, un ingrediente añadido que incide directamente en el corazón de la cultura reproducible.

Los datos corroboran el impacto de los nuevos modos de consumo en la situación económica y de empleo de la cultura reproducible. En 2013, la distribución del mapa de agentes no presenta diferencias significativas entre los que pertenecen a la cultura en vivo (61,4%) y a la cultura reproducible (el 38,4% del total). Sin embargo, los ingresos y el empleo de las industrias del libro, disco y el audiovisual sí han visto reducido su peso porcentual en relación a la cultura en vivo desde 2009: los ingresos caen del 70,2% al 65%, y el empleo pasa del 65,8% al 62,1% del total.

Cabe añadir un matiz a este análisis: el efecto de ETB entre los agentes de cultura reproducible. Si se excluye del análisis a este importante agente, se advierte que la progresiva caída del peso en cuanto a empleos e ingresos de las industrias de la cultura reproducible tiene como efecto que en 2013 se equilibre prácticamente su distribución en relación a los agentes de la cultura en vivo.

Figura 28. Personas trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas e ingresos (millones de euros) por agentes de cultura en vivo y de cultura reproducible. Absolutos y porcentajes. 2009-2013



Figura 29. Personas trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas e ingresos (millones de euros) por agentes de cultura en vivo y de cultura reproducible [sin EITB]. Absolutos y porcentajes. 2009-2013



3. Evolutiva del volumen económico de las artes y las industrias culturales

La nueva edición de la estadística permite obtener resultados de la evolución del volumen económico de las artes y las industrias en todas las tipologías de agentes. Para algunas de ellas se cuentan ya con datos de cuatro años, 2007, 2009, 2011 y 2013, con lo que la evolutiva gana consistencia. La media de ingresos por agente permite comprobar la evolución en términos de dimensión económica de los agentes culturales de la CAE.

Los resultados constatan la caída tanto en la media de ingresos como en la media de personas trabajadoras en la gran mayoría de agentes. Pero además del descenso, llama la atención la cuantía del descenso en muchos casos.

En las artes escénicas los datos de los productores pueden parecer contradictorios: si se toma como referencia el año 2009, los ingresos medios de los productores aumentan un 6,9%. Este aumento se explica por la desaparición de 17 agentes de los de menor dimensión, hecho que hace aumentar los ingresos medios. Sin embargo, si se toma como referencia el año 2007, la caída de los ingresos medios de los productores es de un 10,5%. Los programadores, mayoritariamente públicos, han rebajado sus presupuestos y la tendencia al descenso es clara: un 18,5% desde 2009, caída que se eleva hasta el 26,9% con el año 2007 como referencia.

En el ámbito del libro los datos de las editoriales constatan el descenso tanto de ingresos medios (28,3%) como de trabajadores (38,2%). Por su parte, las librerías ven reducidos sus ingresos en un 6,9% y la media de trabajadores en un 8,1% desde 2009.

La música en vivo ofrece datos negativos en su evolución, especialmente significativa en las salas de conciertos, con un descenso de ingresos medios del 46,2%. El resto de programadores sufren también caídas: 24% en los programadores públicos, 15,2% las orquestas y un 8,2% los promotores privados. En todos los casos también se produce un descenso del empleo medio, de forma que se concluye que los agentes de música en vivo han perdido dimensión.

La música grabada muestra las dificultades del comercio del disco: estos establecimientos han perdido un 43% de sus ingresos medios desde 2009. En las discográficas, al tratarse de pocos agentes, las evolutivas dependen de muy pocas iniciativas empresariales.

En las artes visuales los datos de cada tipología de agente responden a lógicas distintas. En relación a los productores, como pasa con las discográficas, al tratarse de muy pocos agentes los datos de media pierden significación. Por su parte los exhibidores, con claro predominio de la iniciativa pública han perdido en dimensión media de ingresos. Las galerías de arte, con estructuras empresariales muy pequeñas aumentan sus ingresos medios, aunque son solo de 77.900 euros y la media es de 1,5 trabajadores por galería.

Las productoras audiovisuales pierden tanto ingresos medios como trabajadores: 28% y 7,3%, respectivamente desde 2009.

Figura 30. Media de ingresos por tipología de agente. 2007-2013

Sector	Tipología de agente	2007	2009	2011	2013	Variación 2009-2013
		Miles de euros	Miles de euros	Miles de euros	Miles de euros	%
Artes escénicas	Productor	188,4	157,8	157,1	168,7	▲6,9
	Programador	396,9	355,8	320,5	290,0	▼18,5
Libro	Editorial		1.005,2	920,1	720,4	▼28,3
	Librería		522,4	560,3	486,5	▼6,9
Música	Orquesta		6.497,0	5.917,1	5.510,2	▼15,2
	Programador público		275,4	262,5	209,3	▼24,0
	Promotor privado		962,9	913,8	880,8	▼8,5
	Sala de conciertos		269,7	187,4	145,2	▼46,2
	Bandas de música y txistularis				805,9	-
	Discográfica		341,6	429,6	323,5	▼5,3
	Comercio del disco		294,0	156,1	167,6	▼43,0
Artes visuales	Productor	236,3	1.164,0	860,0	812,9	▼30,2
	Exhibidor	68,0	129,6	172,1	120,9	▼6,7
	Galería de arte	69,9	71,6	88,8	77,9	▲8,8
Audiovisual	Productor		2.633,0	2.523,9	1.894,9	▼28,0

Figura 31. Media de personas trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas por tipología de agente. 2007-2013

Sector	Tipología de agente	2007	2009	2011	2013	Variación 2009-2013
		Media	Media	Media	Media	%
Artes escénicas	Productor	2,7	2,8	2,3	2,6	▼7,5
	Programador	2,1	2,1	2,0	1,9	▼10,4
Libro	Editorial		5,2	4,4	3,2	▼38,2
	Librería		2,9	3,1	2,7	▼8,1
Música	Orquesta		70,3	71,4	68,7	▼2,3
	Programador público		1,2	1,0	1,0	▼20,7
	Promotor privado		5,0	4,6	4,4	▼12,6
	Sala de conciertos		2,6	2,5	1,7	▼36,5
	Bandas de música y txistularis				14,5	-
	Discográfica		2,6	3,3	3,2	▲24,2
	Comercio del disco			1,5	1,3	1,4
Artes visuales	Productor	3,0	5,2	6,0	7,7	▲48,6
	Exhibidor	1,0	0,8	1,0	0,9	▲14,9
	Galería de arte	1,4	1,7	1,4	1,5	▼14,6
Audiovisual	Productor		17,7	17,7	16,41	▼7,3

4. Cultura en euskera

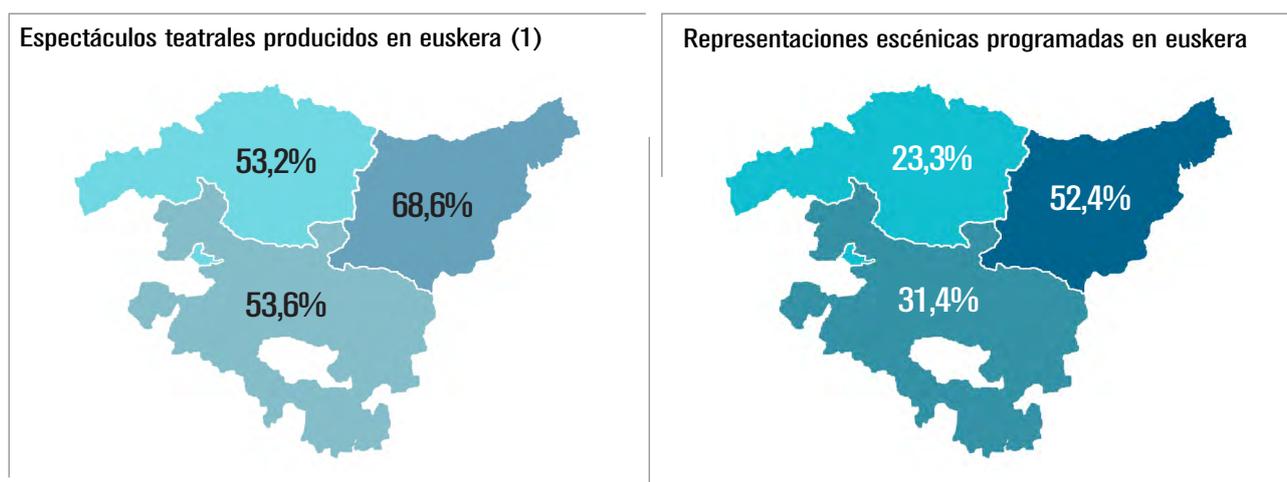
Euskera en las artes escénicas

El peso del euskera en la producción escénica varía significativamente entre la producción y la exhibición, así como en su distribución en los tres territorios.

Tiene un importante protagonismo en la producción teatral de las compañías de la CAE: el 28,7% de la producción se realiza en euskera y un 23,4% corresponde a piezas teatrales producidas en euskera y castellano. Por territorios, el 53% de la producción de las compañías radicadas en Bizkaia y Araba se realiza en euskera; en Gipuzkoa, el porcentaje de producciones en euskera sube al 68,6%.

En cuanto a la programación escénica, la posibilidad de disfrutar de una obra de teatro en euskera es mayor en Gipuzkoa (el 52,4% de las representaciones) que en Araba (31,4%) y Bizkaia (23,3%).

Figura 32. Presencia del euskera en la producción y la programación de artes escénicas por Territorio Histórico. Porcentajes. 2013



(1) Se incluye la producción tanto en euskera, como en euskera y castellano.

El perfil de los exhibidores de artes escénicas condiciona la mayor o menor presencia del euskera en su programación. Entre las salas, su peso se incrementa en las salas medianas y, especialmente, en las más pequeñas. En estas últimas, seis de cada diez representaciones son en euskera.

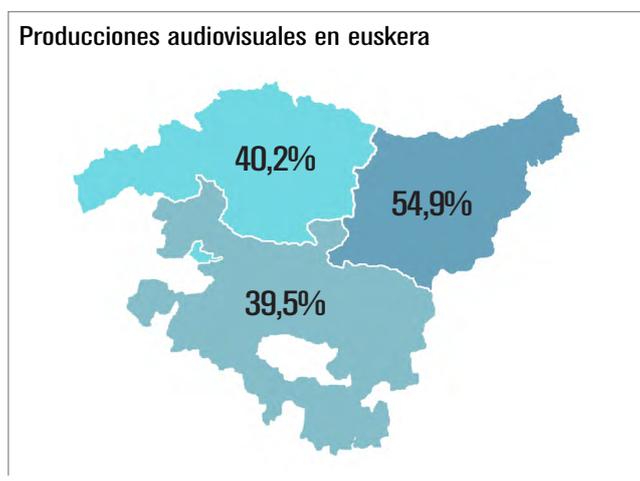
Figura 33. Representaciones en euskera programadas por los programadores de artes escénicas, por tipología. Absolutos, porcentajes y media de representaciones por sala. 2013

Tipología de agente	Representaciones en euskera			Total representaciones
	Frec.	%	Media	Frec.
Salas grandes	88	12,1	14,7	727
Salas medianas	469	38,0	15,1	1.233
Salas pequeñas	467	63,2	11,1	740
Total salas	1.024	37,9	13,0	2.700
Festivales	124	16,7	3,8	741
TOTAL	1.148	33,4	10,3	3.441

Euskera en el audiovisual

El 45,8% de las producciones audiovisuales se realizan en euskera, bien en esta lengua exclusivamente, bien en euskera y castellano. Destaca la producción de las empresas localizadas en Gipuzkoa (54,9%). Entre las productoras localizadas en Bizkaia y Araba, cuatro de cada diez producciones son en euskera.

Figura 34. Peso relativo del euskera en la producción audiovisual por Territorio Histórico. Porcentajes. 2013

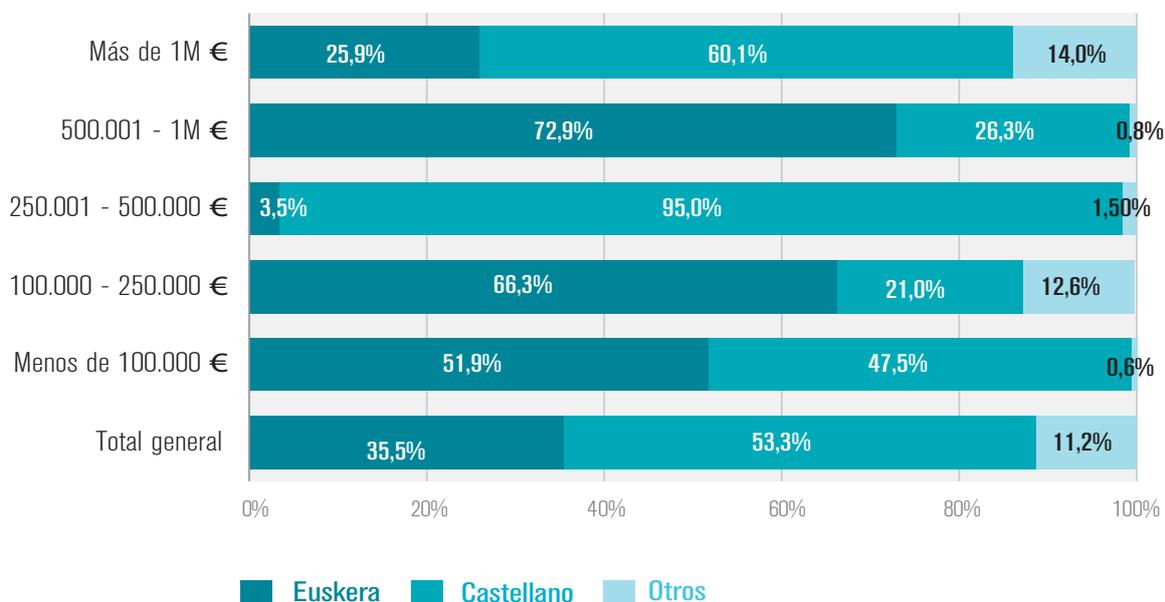


- (1) Se incluye la producción tanto en euskera, como en euskera y castellano.
 (2) No se incluye la producción de ETB.

Euskera en la producción editorial

La edición en euskera alcanza el 35,5% de los ejemplares publicados por las editoriales de la CAE en su conjunto. La producción en esta lengua predomina en las editoriales situadas en las franjas de ingresos hasta 250.000 euros, y en las que se sitúan entre 500.000 y 1 millón de euros.

Figura 35. Peso relativo del euskera en la producción editorial por perfil de editorial. Porcentajes. 2013



5. Dependencia y peso de la iniciativa pública

El análisis de la dependencia pública se realiza, obviamente, atendiendo únicamente a los agentes de titularidad privada. Los resultados indican que, en general, los agentes culturales privados de la CAE tienen un nivel de dependencia pública bajo, sólo un 6,3% de sus ingresos proceden de subvenciones. Sin embargo, hay que tener en cuenta que la dependencia pública no sólo deriva de las subvenciones recibidas sino de la acción de la administración como cliente de los agentes privados en la contratación de servicios. Al no disponer de esta información, el análisis se centra en las subvenciones, entendiendo que la lectura de resultados debe ser prudente a partir de esta apreciación.

El sector de las artes escénicas es el que presenta una dependencia pública más elevada entre sus agentes privados: un 43,2% de los ingresos de los programadores proceden de subvenciones públicas, y un 16,1% entre los productores. Precisamente las compañías son un claro ejemplo en el que además de las subvenciones, la dependencia pública tiene una relación aún más directa con la contratación de sus espectáculos por parte de los programadores públicos.

En el sector del libro está muy poco subvencionado en la CAE, los ingresos por subvención entre las librerías son testimoniales y entre las editoriales sólo llegan al 4,2%, con una tendencia a la baja.

También los promotores musicales, como las compañías de artes escénicas, dependen mucho de la contratación pública. En este tipo de agente el peso de los ingresos por subvención es del 7,4%, con tendencia también a la baja. En las salas de concierto un 5,4% de sus ingresos proceden de las subvenciones públicas. Los comercios del disco no reciben subvenciones públicas. Finalmente, en las discográficas las subvenciones sólo representan en torno al 4% de los ingresos.

Las galerías de arte cuentan entre sus ingresos un 3,9% de subvenciones públicas y en el caso de los productores audiovisuales el grado de financiación pública es mayor, con un 10,8%.

Figura 36. Dependencia pública de los agentes privados por sector y tipología de agente (1). Absolutos y porcentajes. 2009-2013

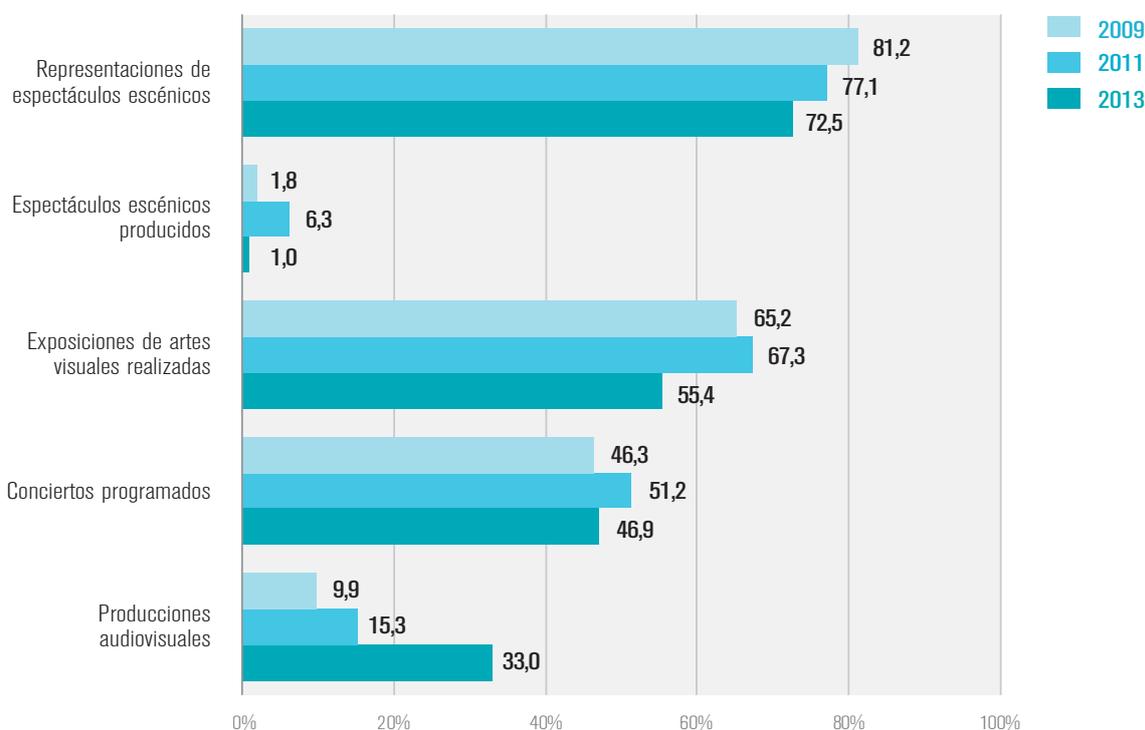
Sector	Tipología de agente	2009			2011			2013		
		Agentes privados	Ingresos totales	Aportaciones públicas	Agentes privados	Ingresos totales	Aportaciones públicas	Agentes privados	Ingresos totales	Aportaciones públicas
		Frec.	Miles de euros	%	Frec.	Miles de euros	%	Frec.	Miles de euros	%
Artes escénicas	Productor	68	10.413,5	15,5	59	9.431,0	14,5	49	8.674,1	16,1
	Programador	4	225,5	54,8	3	196,3	30,1	8	2.306,2	43,2
Libro	Editorial	36	37.638,7	5,3	36	34.591,4	4,9	34	25.932,8	4,2
	Librería	120	62.689,5	0,3	100	56.030,8	0,2	96	46.708,1	0,2
Música	Promotor privado	21	26.420,0	10,7	19	23.614,8	7,9	21	24.088,8	7,4
	Sala de conciertos	22	6.130,7	1,7	23	4.399,4	1,5	19	2.724,8	5,4
	Discográfica	6	2.049,6	4,3	5	2.148,0	4,2	5	1.617,3	4,3
	Comercio del disco	26	7.643,2	0,1	26	4.059,3	0,0	21	3.519,6	0,0
Artes visuales	Galería de arte	26	1.861,0	7,3	26	2.309,8	3,4	21	1.636,4	3,9
Audiovisual	Productor	81	69.658,0	11,9	77	59.989,4	10,9	73	38.512,0	10,8
Total		410	224.729,7	6,8	374	196.770,3	6,0	347	155.720,2	6,3

(1) Se excluyen tipologías sin agentes privados y/o en los que se pueda vulnerar el secreto estadístico.

Actividad

Otra perspectiva para analizar el peso del sector público entre los agentes culturales³, es la de la actividad generada. El ámbito con mayor presencia de actividad generada por entidades públicas son las representaciones de artes escénicas, de las que siete de cada diez son programadas por agentes públicos. En el campo de las artes visuales la presencia de actividad pública supone más de la mitad de las exposiciones realizadas, aunque su peso cae en relación a las ediciones anteriores. En la programación de conciertos, el 46,9% son de iniciativa pública. En relación al audiovisual, cabe tener en cuenta que el gran peso público en la actividad viene dado, como ya se ha apuntado en distintos apartados del presente informe, por la presencia y el peso de ETB.

Figura 37. Peso relativo de la actividad realizada por agentes de titularidad pública. Porcentajes. 2009-2013



³ Se excluyen de este análisis las editoriales, las librerías, el comercio del disco y las discográficas, por la ausencia de agentes públicos.

6. Renovación e internacionalización

Importación

La presencia de artistas extranjeros puede entenderse como un indicador del grado de apertura internacional de la actividad cultural desarrollada en la CAE. En general, los datos muestran un predominio claro del peso de los artistas y creadores de la CAE en la producción y programación cultural. Y es una tendencia que se acentúa en esta edición. En consecuencia, la situación de reducción de presupuestos tiene efecto en el incremento del porcentaje de producciones y de programaciones de artistas locales.

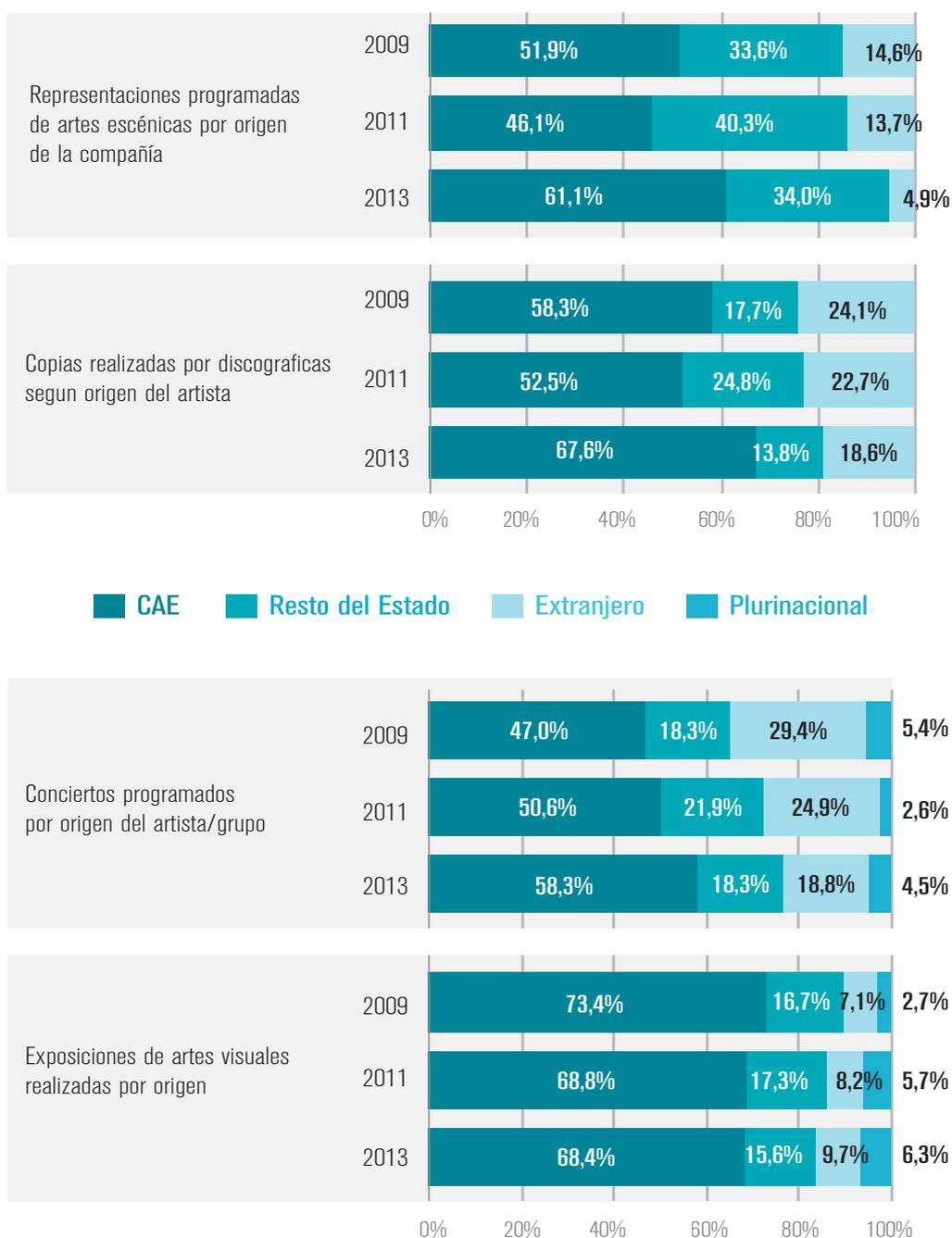
En la programación musical, donde hay un mayor nivel de internacionalización, la presencia de artistas y grupos extranjeros ha descendido del 34,8% en 2009 al 23,3% en 2013. En la producción, descienden también las copias de artistas extranjeros hasta situarse en un 18,6%.

Caetambiénclaramente la contratación de compañías foráneas en el ámbito de las representaciones escénicas: el 4,9% corresponde a compañías extranjeras y el 34% a grupos del resto del Estado.

En 2013 la apuesta de las editoriales por autores de fuera de la CAE es importante: el 48,6% de los ejemplares editados corresponde a autores del resto del estado y el 13,9% son extranjeros.

Por otro lado, el sector de las artes visuales es el que presenta menor variación: un 68,4% de las exposiciones realizadas han sido de artistas de la CAE, un 15,6% del resto del Estado y un 16% del extranjero.

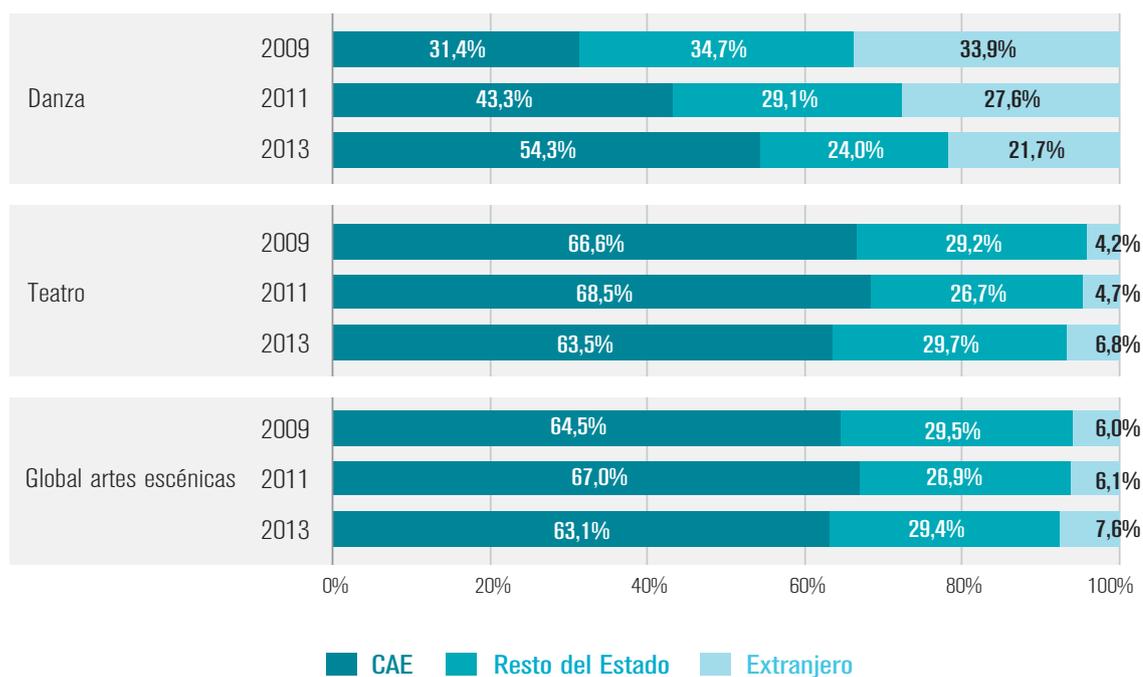
Figura 38. Peso de la internacionalización en la programación y la producción cultural
Porcentajes. 2009-2013



Presencia en mercados exteriores

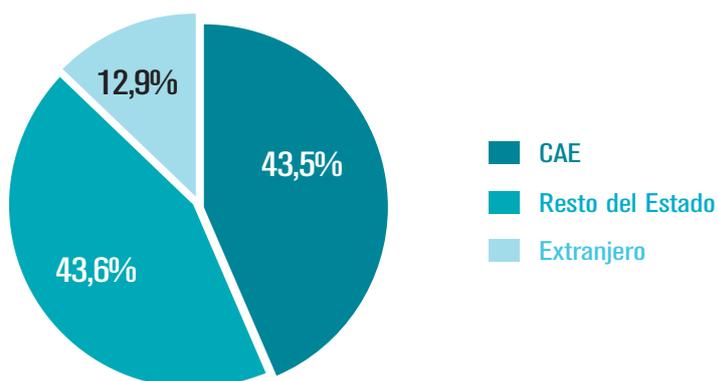
Las compañías de artes escénicas de la CAE tienen poca presencia en el exterior: el 7,6% de sus representaciones se realizan en el extranjero y en el resto del Estado, en torno a tres de cada diez representaciones (29,4%). Las compañías de danza tienen mayor presencia exterior, aunque se está viendo reducida.

Figura 39. Representaciones realizadas por las compañías productoras de artes escénicas por lugar de representación. Porcentajes. 2009-2013



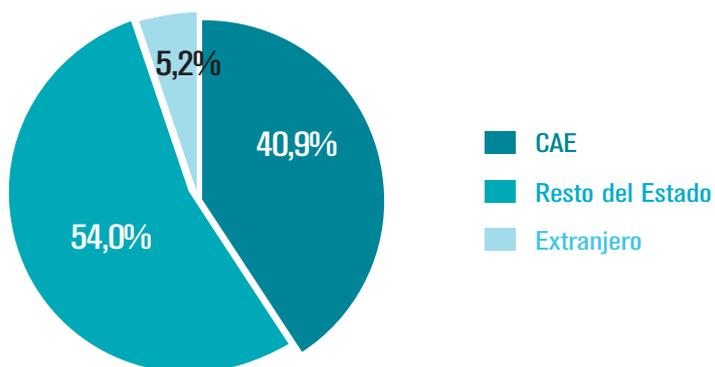
Las editoriales tienen su mercado mayoritariamente en el exterior. Cuatro de cada diez ejemplares editados se venden en la CAE mientras que un 43,6% tienen como destino el resto del Estado y un 12,9% el extranjero, datos muy similares a ediciones anteriores.

Figura 40. Ejemplares vendidos (novedades + fondo) por las editoriales por destino (porcentaje). 2013



Los promotores privados de conciertos radicados en la CAE se dirigen principalmente al mercado del resto del Estado, que acumula el 54% de los conciertos que programan. El mercado extranjero supone un 5,2% de su actividad.

Figura 41. Conciertos programados por los promotores privados por lugar de programación (porcentaje). 2013



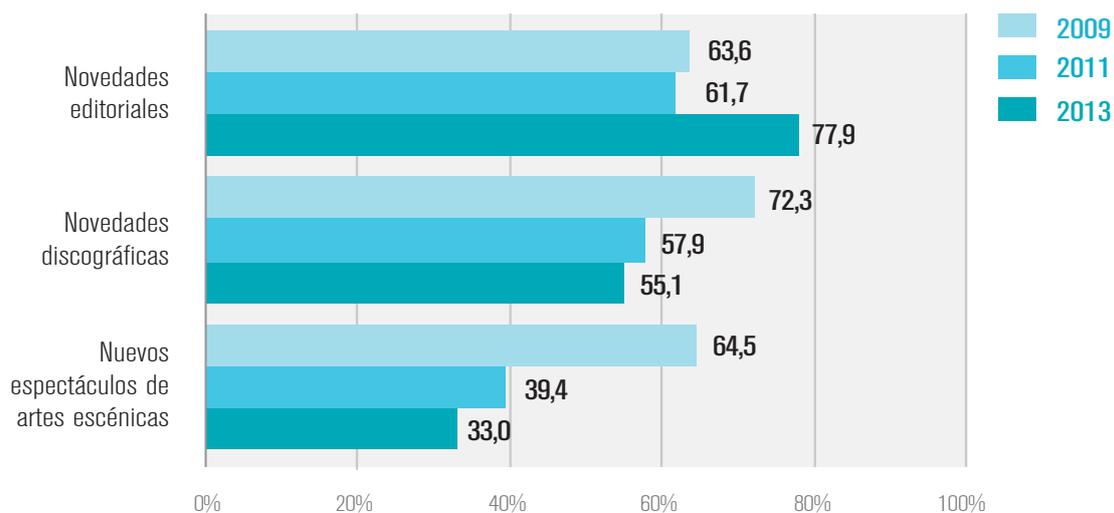
Renovación

La tasa de renovación (unidades de nueva producción sobre el total) puede dar una lectura de la inversión realizada en nuevos productos culturales para comercializarlos.

La industria editorial presenta la tasa de renovación más elevada (77,9%). La industria discográfica, se sitúa en un 55,1%.

En la producción escénica, la tasa se ha reducido a la mitad desde 2009, hasta situarse en el 33%.

Figura 42. Tasa de renovación. Porcentajes. 2009-2013



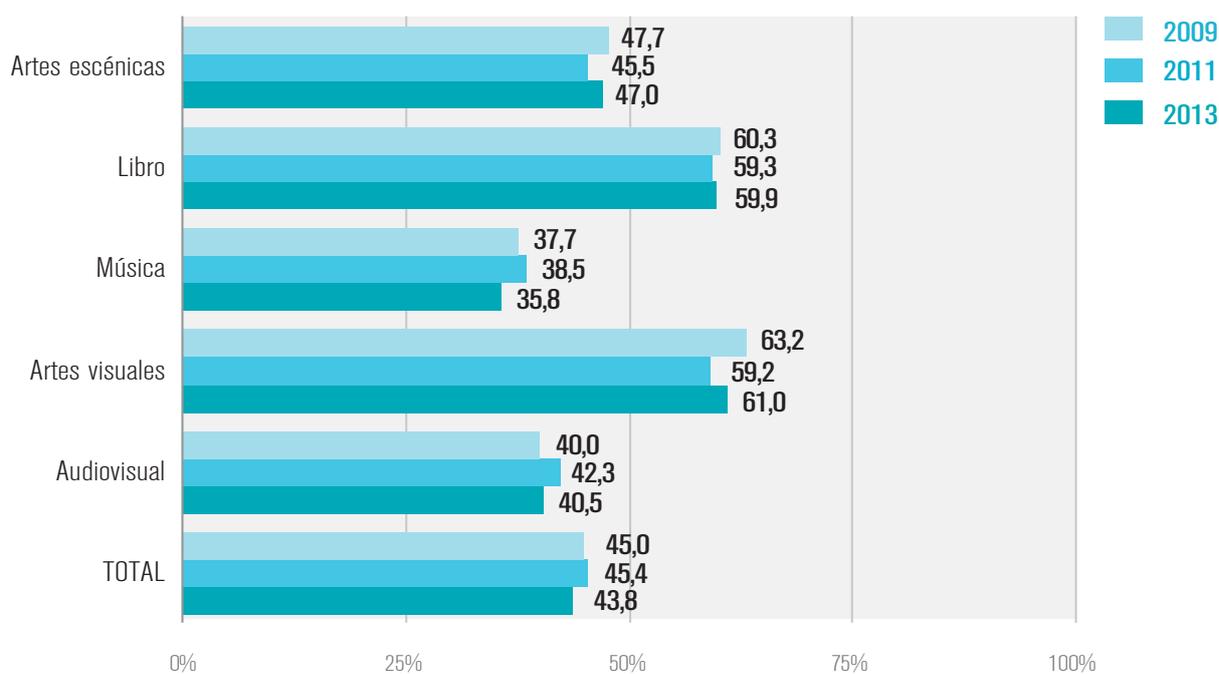
7. Género

Se mantiene el desequilibrio entre las personas trabajadoras en el sector cultural en la CAE con una presencia ligeramente inferior de mujeres (43,8%).

Los sectores con mayor presencia de mujeres son el libro y las artes visuales, con seis de cada diez personas trabajadoras.

En el sector de la música es donde el porcentaje de mujeres es más reducido (35,8%), seguido del audiovisual (40,5%). El sector que presenta un mayor equilibrio entre hombres y mujeres es el de las artes escénicas aunque con un peso ligeramente superior de trabajadores del sexo masculino (53%).

Figura 43. Personas trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas por sexo y sectores. Porcentaje de mujeres. 2009-2013



El territorio no es una variable significativa en el análisis por género. Por titularidad, predomina la presencia femenina entre las asociaciones y fundaciones (57,6%), y, entre los de titularidad privada es superior a la media (48,2%).

Figura 44. Personas trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas por sexo y Territorio Histórico. Porcentaje de mujeres. 2009-2013

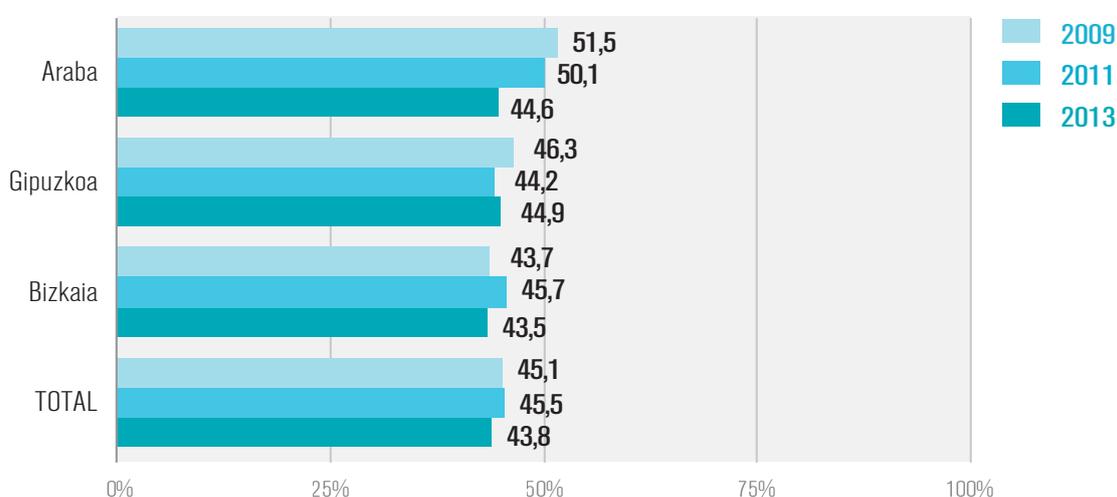
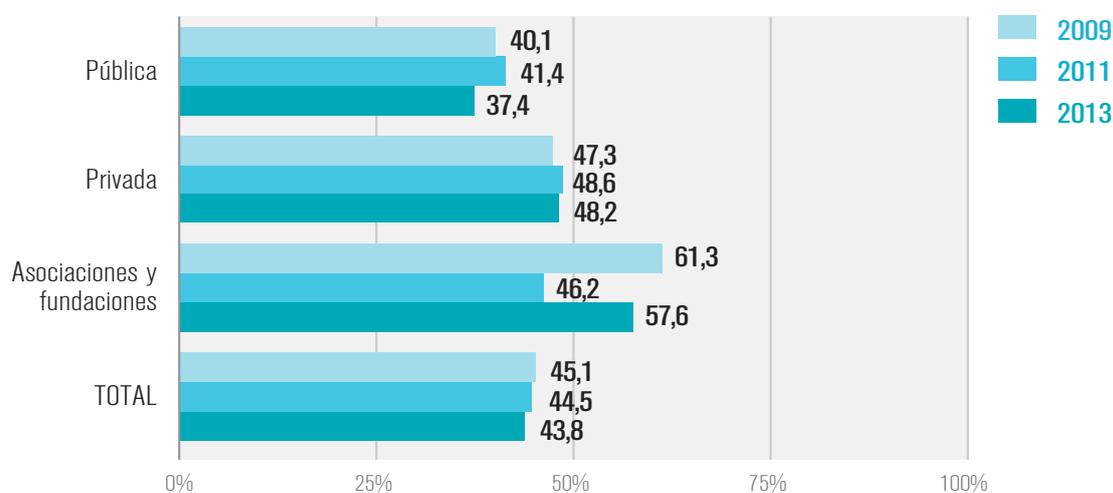


Figura 45. Personas trabajadoras equivalentes a jornada completa anualizadas por sexo y titularidad de los agentes. Porcentaje de mujeres. 2009-2013



III. SÍNTESIS



La *Estadística de las Artes y las Industrias Culturales 2013* recoge información de 606 agentes de los sectores de las artes escénicas, la música, las artes visuales, el libro y el audiovisual. El sector cultural está compuesto por agentes de características muy distintas: artes e industrias, agentes públicos, privados, tercer sector, productores, exhibidores, comercio.

El análisis realizado ofrece una panorámica global al estado de las artes e industrias de la CAE, las singularidades de cada uno de los sectores y su evolución desde 2009. Entre sus características más destacables se encuentran las siguientes:

Las artes y las industrias culturales generan ingresos por un valor de 338,1 millones de euros y emplean a 2.665,3 personas

El volumen de ingresos y empleo muestra la importancia del sector de la cultura en la economía de la CAE. Sin embargo, en 2013 se acentúa el efecto de la crisis en el sector: desde 2009 el tejido de agentes que forman parte de la estadística se ha reducido en un 10,2%, con una caída de ingresos de 130,6 millones de euros (27,9%) y una pérdida de 478,5 empleos menos (15,2%).

Los resultados constatan la caída tanto en la media de ingresos como en la media de personas trabajadoras en la gran mayoría de agentes. Pero además del descenso, llama la atención su cuantía en muchos casos.

En conjunto, el balance de ingresos y gastos global resulta negativo por un margen de 8,6 millones de euros, un 2,5% de los ingresos. Si en 2011 se advertían síntomas de dificultad, en esta edición se constata el ahogo económico que viven los distintos sectores de la cultura.

La mayor parte de los agentes son de titularidad privada y con poca dependencia pública

El predominio de agentes privados (57,6%) no tiene reflejo evidente en la distribución de ingresos y gastos ni en la ocupación. Cabe destacar que el empleo en el sector privado cultural muestra una clara tendencia al descenso perdiendo un 28,1% de las personas trabajadoras desde 2009.

El nivel de dependencia pública de los agentes privados es bajo. Sólo el 6,3% de sus ingresos procede de subvenciones. El sector de las artes escénicas es el que tiene mayor dependencia pública, seguido de las productoras audiovisuales y los promotores privados. Las editoriales, las salas de conciertos, las discográficas y las galerías de arte reciben ingresos por subvenciones públicas por debajo de la media. El comercio del libro y el disco mantienen sus negocios sin apoyo público.

Las políticas culturales, la distribución de la población y el mercado generan peculiaridades territoriales

La red de programadores y exhibidores de artes escénicas y música, en la que predominan los agentes públicos, está repartida entre los tres territorios. A destacar la ausencia actual de agentes productores de artes visuales y salas de exposiciones en Araba.

La localización de los comercios y las salas de música muestra singularidades: Bizkaia destaca por concentrar el 66,7% de las librerías, el 61,9% de las galerías de arte y por ser el territorio con más salas de conciertos (52,2%); Gipuzkoa por el comercio del disco (57,1%); y Araba, por la ratio de salas de conciertos por 100.000 habitantes (1,6).

Se consolida en el tiempo el importante grado de concentración de actividad e ingresos en un reducido número de agentes

El tejido cultural lo forma una amplia base de agentes de dimensión reducida entre los que sobresale, en términos de negocio, un pequeño grupo de agentes influyentes. El análisis de las asimetrías muestra que, en todos los casos el 20% de los agentes con mayores ingresos acumulan más del 60% de los ingresos de cada tipología de agente, salvo en las galerías de arte. Aunque el grado de asimetría es distinto en cada caso, la concentración de ingresos y, en menor medida, de empleo es un patrón común.

Encabezan el ranking los festivales de artes escénicas y promotores de música (más del 80%); un segundo nivel que se sitúa en torno al 75%, en el que se sitúan las salas de exposiciones, los teatros y las editoriales; un tercer nivel en torno al 69% entre productores audiovisuales, comercio del disco, programadores musicales públicos y compañías de artes escénicas; y el nivel más bajo, en torno al 60%, en el que se encuentran las salas de conciertos, las galerías de arte y las librerías.

La cultura reproducible sufre el impacto de los nuevos modos de consumo

Los agentes cuya actividad requiere mayor grado de industrialización tienen menor peso relativo (233 agentes de cultura reproducible frente a 373 agentes de cultura en vivo), sin diferencias reseñables en cuanto a su distribución. Sin embargo, los ingresos y el empleo de las industrias del libro, disco y el audiovisual sí han visto reducido su peso porcentual en relación a la cultura en vivo desde 2009: los ingresos caen del 70,2% al 65%, y el empleo pasa del 65,8% al 62,1% del total.

El euskera tiene una presencia destacada en la producción teatral y audiovisual

El euskera, aunque pierde peso en relación a 2011, tiene un importante protagonismo en la producción teatral de las compañías de la CAE (52,1%) y las producciones audiovisuales (45,8%). En el sector editorial, el 35,5% de los ejemplares se edita en euskera.



HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA



www.euskadi.eus/kulturabehatokia